



Bruxelles, 18 aprilie 2024  
(OR. en)

8587/24

---

---

**Dosar interinstituțional:  
2020/0277 (COD)**

---

---

**CODEC 1017  
JAI 584  
ASILE 53  
MIGR 158  
PE 103**

## **NOTĂ DE INFORMARE**

---

Sursă:	Secretariatul General al Consiliului
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Subiect:	Propunere de REGULAMENT AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI privind abordarea situațiilor de criză și de forță majoră în domeniul migrației și azilului – Rezultatul primei lecturi a Parlamentului European (Bruxelles, 10-11 aprilie 2024)

---

### **I. INTRODUCERE**

În conformitate cu dispozițiile articolului 294 din TFUE și cu Declarația comună privind aspectele practice în cadrul procedurii de codecizie<sup>1</sup>, între Consiliu, Parlamentul European și Comisie au avut loc o serie de contacte informale în scopul obținerii unui acord în primă lectură cu privire la acest dosar.

În acest context, președintele Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne (LIBE), Juan Fernando LÓPEZ AGUILAR (S&D, ES), a prezentat, în numele comisiei respective, un amendament de compromis (amendamentul 131) la propunerea de regulament sus-menționată, pentru care întocmise un proiect de raport. Asupra acestui amendament se ajunsese la un acord pe parcursul contactelor informale menționate mai sus. În plus, grupul politic ID a prezentat 11 amendamente (amendamentele 132-143).

---

<sup>1</sup> JO C 145, 30.6.2007, p. 5.

## II. VOT

Cu ocazia votului din 10 aprilie 2024, Parlamentul, reunit în ședință plenară, a adoptat amendamentul de compromis (amendamentul 131) la propunerea de regulament sus-menționată. Nu au fost adoptate alte amendamente. Propunerea Comisiei astfel modificată constituie poziția în primă lectură a Parlamentului, care este cuprinsă în rezoluția legislativă a acestuia, astfel cum figurează în anexă<sup>2</sup>.

Poziția Parlamentului reflectă acordul la care se ajunsese în prealabil între instituții. Prin urmare, Consiliul ar trebui să fie în măsură să aprobe poziția Parlamentului.

Actul ar urma apoi să fie adoptat cu formularea care corespunde poziției Parlamentului.

---

---

<sup>2</sup> Versiunea poziției Parlamentului din rezoluția legislativă conține marcaje care indică modificările aduse prin amendamente la propunerea Comisiei. Adăugirile la textul Comisiei sunt evidențiate prin *caractere aldine cursive*. Simbolul „■” indică părți eliminate din text.

**P9\_TA(2024)0178**

## **Abordarea situațiilor de criză și de forță majoră**

**Rezoluția legislativă a Parlamentului European din 10 aprilie 2024 referitoare la propunerea de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind abordarea situațiilor de criză și de forță majoră în domeniul migrației și azilului (COM(2020)0613 – C9-0308/2020 – 2020/0277(COD))**

**(Procedura legislativă ordinară: prima lectură)**

*Parlamentul European,*

- având în vedere propunerea Comisiei prezentată Parlamentului European și Consiliului (COM(2020)0613),
- având în vedere articolul 294 alineatul (2), articolul 78 alineatul (2) literele (c), (d) și (e) și articolul 79 alineatul (2) litera (c) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în temeiul cărora propunerea a fost prezentată de către Comisie (C9-0308/2020),
- având în vedere avizul Comisiei pentru afaceri juridice privind temeiul juridic propus,
- având în vedere articolul 294 alineatul (3) și articolul 78 alineatul (2) literele (d) și (e) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
- având în vedere avizele motivate prezentate de către Senatul Italiei și Parlamentul Ungariei în cadrul Protocolului nr. 2 privind aplicarea principiilor subsidiarității și proporționalității, în care se susține că proiectul de act legislativ nu respectă principiul subsidiarității,
- având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European din 30 aprilie 2021<sup>1</sup>,
- având în vedere avizul Comitetului Regiunilor din 19 martie 2021<sup>2</sup>,
- având în vedere acordul provizoriu aprobat de comisia competentă în temeiul articolului 74 alineatul (4) din Regulamentul său de procedură și angajamentul reprezentantului Consiliului, exprimat în scrisoarea din 8 februarie 2024, de a aproba poziția Parlamentului în conformitate cu articolul 294 alineatul (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,
- având în vedere articolele 59 și 40 din Regulamentul său de procedură,
- având în vedere raportul Comisiei pentru libertăți civile, justiție și afaceri interne (A9-0127/2023),

---

<sup>1</sup> JO C 155, 30.4.2021, p. 58.

<sup>2</sup> JO C 175, 7.5.2021, p. 32.

1. adoptă poziția sa în primă lectură prezentată în continuare;
2. solicită Comisiei să îl sesizeze din nou în cazul în care își înlocuiește, își modifică în mod substanțial sau intenționează să-și modifice în mod substanțial propunerea;
3. încredințează Președintei sarcina de a transmite Consiliului și Comisiei, precum și parlamentelor naționale poziția Parlamentului.

**Poziția Parlamentului European adoptată în primă lectură la 10 aprilie 2024 în vederea adoptării Regulamentului (UE) 2024/... al Parlamentului European și al Consiliului privind abordarea situațiilor de criză și de forță majoră în domeniul migrației și azilului și de modificare a Regulamentului (UE) 2021/1147**



PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 78 alineatul (2) ■ literele (d) și (e),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social European<sup>1</sup>,

având în vedere avizul Comitetului Regiunilor<sup>2</sup>,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară<sup>3</sup>,

---

<sup>1</sup> JO C 155, 30.4.2021, p. 58.

<sup>2</sup> JO C 175, 7.5.2021, p. 21.

<sup>3</sup> Poziția Parlamentului European din 10 aprilie 2024.

întrucât:

- (1) Uniunea constituie un spațiu de libertate, securitate și justiție și, ca atare, ar trebui să asigure absența controalelor asupra persoanelor la frontierele interne, să dezvolte o politică comună în domeniul azilului și **migrației**, al controlului la frontierele externe și **al returnărilor și să prevină deplasările neautorizate între statele membre**, pe baza solidarității și **a distribuirii echitabile a responsabilității** între statele membre, **inclusiv** față de resortisanții țărilor terțe și **apatrizi, și cu respectarea deplină a drepturilor fundamentale**.
- (2) Este necesară o abordare cuprinzătoare, în vederea **consolidării** încrederii reciproce între statele membre , recunoscând că eficacitatea abordării globale depinde de abordarea și **punerea în aplicare** în comun și într-un mod integrat a tuturor componentelor.
- (3) **Uniunea și statele sale membre s-ar putea confrunta cu provocări în materie de migrație care pot varia foarte mult, în special în ceea ce privește amploarea și componența sosirilor. Prin urmare, este esențial ca Uniunea să dispună de o varietate de instrumente pentru a răspunde tuturor tipurilor de situații.** Abordarea cuprinzătoare **prezentată în Regulamentul (UE) 2024/... al Parlamentului European și al Consiliului<sup>4+</sup>, inclusiv prin parteneriate cu țările terțe relevante**, ar trebui să asigure faptul că Uniunea dispune de norme specifice pentru a gestiona în mod eficace migrația, **în special** în ceea ce privește declanșarea unui mecanism de solidaritate **obligatoriu**, și că sunt instituite toate măsurile necesare pentru a preveni apariția crizelor. **Prezentul regulament stabilește norme care sunt complementare acestei abordări, precum și normelor prevăzute în Directiva 2001/55/CE a Consiliului<sup>5</sup>, care pot fi utilizate în același timp.**

---

<sup>4</sup> Regulamentul (UE) 2024/... al Parlamentului European și al Consiliului din ... privind gestionarea azilului și migrației și de modificare a Regulamentelor (UE) 2021/1147 și (UE) 2021/1060 și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 604/2013 (JO L, ..., ELI: ...).

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)] și a se introduce numărul, data, titlul, referința de publicare în JO și referința ELI a regulamentului respectiv în nota de subsol.

<sup>5</sup> Directiva 2001/55/CE a Consiliului din 20 iulie 2001 privind standardele minime pentru acordarea protecției temporare, în cazul unui aflux masiv de persoane strămutate, și măsurile de promovare a unui echilibru între eforturile statelor membre pentru primirea acestor persoane și suportarea consecințelor acestei primiri (JO L 212, 7.8.2001, p. 12).

- (4) În pofida instituirii măsurilor preventive necesare, nu se poate exclude apariția unei situații de criză sau de forță majoră în domeniul migrației și azilului ca urmare a unor circumstanțe asupra cărora Uniunea și statele sale membre nu au control. *Astfel de situații excepționale pot include afluxurile masive de resortisanți ai țărilor terțe și de apatrizi pe teritoriul unuia sau mai multor state membre sau o situație de instrumentalizare a migranților de către o țară terță sau un actor nestatal ostil cu scopul de a destabiliza statul membru sau Uniunea ori o situație de forță majoră în statul membru. În circumstanțele respective, este posibil ca măsurile și flexibilitatea prevăzute în Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> și în Regulamentul (UE) 2024/... al Parlamentului European și al Consiliului<sup>6++</sup> să nu fie suficiente pentru a aborda astfel de situații excepționale. Aceste situații excepționale sunt diferite de cele în care un stat membru se confruntă cu o situație semnificativă în materie de migrație din cauza efectului cumulat al sosirilor asupra sistemelor sale bine pregătite de azil, primire și migrație sau în care un stat membru este supus unei presiuni exercitate de migrație din cauza amplitudinii afluxurilor care, chiar dacă nu ating nivelurile de sosiri în masă, creează totuși obligații disproporționate asupra sistemelor sale bine pregătite, situații pentru care măsurile relevante sunt prevăzute în Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>. Mai mult decât atât, prezentul regulament nu aduce atingere exercitării responsabilităților care le revin statelor membre pentru menținerea ordinii publice și pentru apărarea securității interne.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

<sup>6</sup> Regulamentul (UE) 2024/... al Parlamentului European și al Consiliului din ... de instituire a unei proceduri comune în materie de protecție internațională în Uniune și de abrogare a Directivei 2013/32/EU (OJ L, ..., ELI: ...).

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD)] și a se introduce numărul, data, titlul și referința de publicare în JO și referința ELI a regulamentului respectiv în nota de subsol.

- (5) *Prezentul regulament urmărește să îmbunătățească gradul de pregătire și reziliența Uniunii în ceea ce privește gestionarea situațiilor de criză și să faciliteze coordonarea operațională, sprijinul pentru capacitate și disponibilitatea finanțării în situații de criză.*
- (6) *Prezentul regulament asigură aplicarea eficace a principiului solidarității și al distribuirii echitabile a responsabilității între statele membre, precum și adaptarea normelor relevante privind procedura de azil, inclusiv aplicarea procedurii rapide, astfel încât statele membre și Uniunea să dispună de instrumentele juridice necesare pentru a reacționa rapid la situații de criză și de forță majoră, inclusiv adaptarea calendarelor pentru a efectua toate procedurile.*
- (7) *Prezentul regulament asigură faptul că statele membre beneficiază de sprijin deplin în situații de criză și de forță majoră, inclusiv prin intermediul mecanismului de solidaritate, care asigură o distribuire echitabilă a responsabilității și un echilibru al eforturilor între statele membre în situații de criză.*



(8) *Prezentul regulament respectă drepturile fundamentale ale resortisanților țărilor terțe și ale apatrizilor și principiile recunoscute de Carta drepturilor fundamentale a Uniunii Europene (denumită în continuare „Carta”), în special respectarea și protejarea demnității umane, interzicerea torturii și a tratamentelor sau pedepselor inumane sau degradante, respectarea vieții private și de familie, principiul interesului superior al copilului, dreptul la azil și protecție în caz de strămutare, expulzare sau extrădare, precum și Convenția de la Geneva privind statutul refugiaților din 28 iulie 1951, astfel cum a fost completată prin Protocolul de la New York din 31 ianuarie 1967 (denumită în continuare „Convenția de la Geneva”). Regulamentul ar trebui să fie pus în aplicare în conformitate cu cartă și cu principiile generale ale dreptului Uniunii, precum și cu dreptul internațional. Pentru a reflecta atenția primordială care trebuie să fie acordată interesului superior al copilului, în conformitate cu Convenția Organizației Națiunilor Unite din 1989 cu privire la drepturile copilului, și necesitatea de a respecta viața de familie, precum și de a asigura protecția sănătății persoanelor în cauză, ar trebui să se aplice garanții în ceea ce privește minorii și membrii familiilor acestora, precum și solicitanților de protecție internațională (denumiți în continuare „solicitanți”) a căror stare de sănătate necesită acordarea unui sprijin specific și adecvat. Normele și garanțiile prevăzute în Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> ar trebui să se aplice în continuare în ceea ce privește persoanele care fac obiectul derogărilor prevăzute în prezentul regulament, cu excepția cazurilor în care prezentul regulament prevede altfel. Normele prevăzute în Directiva (UE) 2024/... a Parlamentului European și a Consiliului<sup>7++</sup>, inclusiv cele privind luarea în custodie publică a solicitanților, ar trebui să se aplice în continuare, din momentul prezentării unei cereri de protecție internațională.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD)].

<sup>7</sup> Directiva (UE) 2024/... a Parlamentului European și a Consiliului de stabilire a standardelor pentru primirea solicitanților de protecție internațională (reformare) (JO L, ..., ELI: ...).

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul directivei cuprinse în documentul PE-CONS 69/23 [2016/0222(COD)] și a se introduce numărul, data, titlul și referința de publicare în JO și referința ELI a directivei respective în nota de subsol.

- (9) *Prezentul regulament nu prevede derogări de la normele și garanțiile, inclusiv cele privind condițiile materiale de primire, prevăzute de Directiva (UE) 2024/...<sup>+</sup>. Un stat membru aflat într-o situație de criză ar trebui să asigure resurse umane și materiale suplimentare și suficiente pentru a-și putea îndeplini obligațiile care îi revin în temeiul directivei respective.*
- (10) *Normele și garanțiile prevăzute în Regulamentele (UE) 2024/...<sup>8++</sup>, (UE) 2024/...<sup>9+++</sup> și (UE) 2024/...<sup>10++++</sup> ale Parlamentului European și ale Consiliului, precum și în Directiva (UE) 2024/... a Parlamentului European și a Consiliului<sup>11++++</sup> ar trebui să se aplice în*

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul directivei cuprinse în documentul PE-CONS 69/23 [2016/0222(COD)].

<sup>8</sup> Regulamentul (UE) 2024/... al Parlamentului European și al Consiliului din ... de introducere a screeningului resortisanților țărilor terțe la frontierele externe și de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 767/2008, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240 și (UE) 2019/817 (JO L, ..., ELI: ...).

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 20/24 [2020/0278(COD)] și a se introduce numărul, data, titlul și referința de publicare în JO și referința ELI a regulamentului respectiv în nota de subsol.

<sup>9</sup> Regulamentul (UE) 2024/... al Parlamentului European și al Consiliului privind instituirea sistemului „Eurodac” pentru compararea datelor biometrice în scopul aplicării eficiente a Regulamentelor (UE) 2024/... și (UE) 2024/... ale Parlamentului European și ale Consiliului și a Directivei 2001/55/CE a Consiliului și al identificării resortisanților din țări terțe și a apatrizilor în situație de ședere ilegală și privind cererile de comparare cu datele Eurodac prezentate de autoritățile de aplicare a legii din statele membre și de Europol cu scopul de a asigura respectarea legii, de modificare a Regulamentelor (UE) 2018/1240 și (UE) 2019/818 ale Parlamentului European și ale Consiliului și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 603/2013 al Parlamentului European și al Consiliului (JO L, ..., ELI: ...).

<sup>+++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 15/24 [2016/0132(COD)] și a se introduce numărul, data, titlul și referința de publicare în JO și referința ELI a regulamentului respectiv în nota de subsol.

<sup>10</sup> Regulamentul (UE) 2024/... al Parlamentului European și al Consiliului din ... privind standardele referitoare la condițiile pe care trebuie să le îndeplinească resortisanții țărilor terțe sau apatrizii ca beneficiari de protecție internațională, la un statut uniform pentru refugiați sau persoanele admisibile pentru protecție subsidiară și la conținutul protecției acordate și de modificare a Directivei 2003/109/CE a Consiliului și de abrogare a Directivei 2011/95/UE a Parlamentului European și a Consiliului (JO L, ..., ELI: ...).

<sup>++++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 70/23 [2016/0223(COD)] și a se introduce numărul, data, titlul și referința de publicare în JO și referința ELI a regulamentului respectiv în nota de subsol.

<sup>11</sup> Directiva (UE) 2024/... a Parlamentului European și a Consiliului din ... de modificare a Directivei 2011/36/UE privind prevenirea și combaterea traficului de persoane și protejarea victimelor acestuia ... (JO L, ..., ELI: ...).

*continuare indiferent de derogările aplicate în temeiul prezentului regulament. Statele membre ar trebui să aplice măsurile prevăzute în prezentul regulament numai în conformitate cu condițiile aplicabile respectivelor măsuri, astfel cum este prevăzut în decizia de punere în aplicare a Consiliului relevantă adoptată în temeiul prezentului regulament, și numai în cazul în care acest lucru este strict necesar și proporțional.*

- (11) *Adoptarea de măsuri în temeiul prezentului regulament în cazul unui anumit stat membru nu ar trebui să aducă atingere posibilității de a aplica articolul 78 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE).*

---

++++ JO: a se introduce în text numărul directivei cuprinse în documentul PE-CONS 14/24 [2022/0426(COD)] și a se introduce numărul, data, titlul și referința de publicare în JO și referința ELI a directivei respective în nota de subsol.

(12) *Afluxurile masive de resortisanți ai țărilor terțe sau de apatrizi* ar putea duce la o situație în care un stat membru *nu este în măsură să trateze cererile de protecție internațională ale resortisanților țărilor terțe și ale apatrizilor, în conformitate cu normele stabilite în Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> și în Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup>, și care are* consecințe asupra funcționării sistemului de azil și migrație, nu numai în statul membru respectiv, ci în Uniune în ansamblul său. *Prin urmare*, este necesar să se stabilească norme și mecanisme specifice care să permită acțiuni eficiente pentru soluționarea unor astfel de situații.

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD)].

- (13) *Statele membre ar trebui să dispună de resurse umane și financiare și de infrastructuri suficiente pentru a pune în aplicare în mod efectiv politicile de gestionare a situațiilor legate de azil și migrație. Statele membre ar trebui să asigure o coordonare adecvată între autoritățile naționale relevante, precum și cu autoritățile naționale ale celorlalte state membre, pentru a se asigura că sistemele lor de azil, de primire, inclusiv serviciile de protecție a copilului, sau de returnare sunt bine pregătite, inclusiv în ceea ce privește pregătirea și planificarea de urgență, și că fiecare componentă are o capacitate suficientă.*
- (14) *O situație de instrumentalizare ar putea apărea în cazul în care o țară terță sau un actor nestatal ostil încurajează sau facilitează deplasarea unor resortisanți ai țărilor terțe sau a unor apatrizi la frontierele externe ale Uniunii sau către un stat membru, în cazul în care astfel de acțiuni indică intenția unei țări terțe sau a unui actor nestatal ostil de a destabiliza Uniunea sau un stat membru, și atunci când astfel de acțiuni sunt de natură să pericliteze funcții esențiale ale unui stat membru, inclusiv menținerea ordinii publice sau garantarea securității sale interne.*

- (15) *Situațiile în care actori nestatali sunt implicați în criminalitatea organizată, în special în introducerea ilegală de migranți, nu ar trebui considerate drept instrumentalizare a migranților atunci când nu există niciun scop de a destabiliza Uniunea sau un stat membru.*
- (16) *Asistența umanitară nu ar trebui considerată instrumentalizare a migranților atunci când nu există niciun scop de a destabiliza Uniunea sau un stat membru.*
- (17) *Fără a aduce atingere măsurilor aplicabile în cadrul altor domenii de politică și instrumente juridice, pentru a asigura un răspuns imediat și adecvat la amenințările hibride, în conformitate cu dreptul Uniunii și cu obligațiile internaționale, prezentul regulament se axează pe măsurile specifice aplicabile în domeniul migrației care vizează abordarea situațiilor de instrumentalizare.*
- (18) *Într-o situație de instrumentalizare, resortisanții țărilor terțe și apatrizi ar putea să solicite protecție internațională la frontiera externă sau într-o zonă de tranzit a unui stat membru, fiind adeseori persoane reținute pentru trecerea neautorizată a frontierei externe pe cale terestră, maritimă sau aeriană sau debarcate în urma unor operațiuni de căutare și salvare. Aceasta poate duce, în special, la o creștere semnificativă și neașteptată a sarcinii administrative generate de numărul de cereri de protecție internațională la frontierele externe. În acest sens, trebuie să fie asigurat un acces efectiv și real la procedura de protecție internațională, în conformitate cu articolul 18 din Cartă și cu Convenția de la Geneva.*

- (19) *În ceea ce privește Ciprul, Regulamentul (CE) nr. 866/2004 al Consiliului<sup>12</sup> prevede norme specifice care se aplică liniei de demarcație dintre zonele Republicii Cipru în care Guvernul Republicii Cipru exercită un control efectiv și zonele Republicii Cipru în care acesta nu exercită un control efectiv. Deși respectiva linie nu constituie o frontieră externă, o situație în care o țară terță sau un actor nestatal ostil încurajează sau facilitează deplasarea resortisanților țărilor terțe sau a apatrizilor pentru a trece respectiva linie ar trebui să fie considerată drept instrumentalizare, dacă sunt prezente toate celelalte elemente ale instrumentalizării.*
- (20) *Un stat membru poate, de asemenea, să se confrunte cu circumstanțe anormale și imprevizibile asupra cărora nu are control, ale căror consecințe nu pot fi evitate în pofida tuturor diligențelor depuse. Astfel de situații de forță majoră ar putea împiedica statul membru să respecte obligațiile care îi revin în temeiul dreptului Uniunii și ar putea avea consecințe nu numai în statul membru respectiv, ci în Uniune în ansamblu. Printre exemplele de situație de forță majoră se numără, printre altele, pandemiile și dezastrele naturale.*

---

<sup>12</sup> Regulamentul (CE) nr. 866/2004 al Consiliului din 29 aprilie 2004 privind regimul stabilit în temeiul dispozițiilor articolului 2 din Protocolul nr. 10 din Actul de aderare din 2003 (JO L 161, 30.4.2004, p. 128).

- (21) *În cazul în care un stat membru consideră că se află într-o situație de criză sau de forță majoră, respectivul stat membru ar trebui să poată solicita autorizația să aplice derogările și măsurile de solidaritate prevăzute în prezentul regulament. Respectiva solicitare ar trebui să includă o descriere a situației și ar trebui să specifice ce măsuri solicită pentru a remedia situația. Ar trebui să precizeze, de asemenea, motivele pentru care situația necesită ca respectivul stat membru să recurgă la respectivele măsuri și, după caz, să indice ce măsuri au fost deja luate pentru a remedia situația.*
- (22) *Utilizarea măsurilor incluse în setul de instrumente permanent de sprijin al UE în materie de migrație, astfel cum a fost instituit prin articolul 5 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> (denumit în continuare „setul de instrumente”) nu ar trebui să fie o condiție prealabilă pentru a beneficia de măsuri de solidaritate în temeiul prezentului regulament.*
- (23) *Într-o situație de criză, statul membru care se confruntă cu o astfel de situație ar trebui să aibă posibilitatea de a solicita din partea altor state membre măsurile de sprijin și de solidaritate care sunt cele mai potrivite pentru nevoile sale în scopul gestionării situației și care presupun o solidaritate sporită în comparație cu cea prevăzută în Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> pentru a atenua responsabilitatea statului membru privind gestionarea unei situații de criză. Măsurile sporite de solidaritate și de sprijin ar putea lua forma unor relocări intra-UE, a unor contribuții financiare, a unor măsuri de solidaritate alternative sau a unei combinații între acestea.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].



- (24) *Într-o situație de criză sau de forță majoră, statul membru care se confruntă cu o astfel de situație ar trebui să aibă posibilitatea de a solicita autorizația de a aplica derogări de la normele relevante privind procedura de azil, inclusiv procedura de azil la frontieră. După caz, astfel de cereri ar trebui să includă, de asemenea, opțiunea statului membru în cauză în ceea ce privește excluderea sau încetarea procedurii la frontieră pentru anumite categorii de solicitanți. Împreună cu o astfel de cerere, statul membru în cauză ar trebui să poată notifica Comisiei intenția sa de a aplica derogarea încă de la termenul de înregistrare, înainte de a fi autorizată în acest sens printr-o decizie de punere în aplicare a Consiliului, precum și motivele exacte pentru care este necesară o acțiune imediată. Aplicarea respectivei derogări nu ar trebui să depășească zece zile din ziua următoare solicitării, cu excepția cazului în care acest lucru este autorizat prin decizia de punere în aplicare a Consiliului. Atunci când își îndeplinesc responsabilitățile care le revin în cadrul procedurii de autorizare, Comisia și Consiliul ar trebui să acționeze rapid pentru a limita decalajul dintre sfârșitul perioadei respective și adoptarea deciziei de punere în aplicare a Consiliului corespunzătoare.*
- (25) *Având în vedere că un stat membru ar putea să se confrunte în același timp cu mai multe dintre situațiile descrise în prezentul regulament, este posibil ca statul membru respectiv să solicite diferite măsuri în temeiul prezentului regulament și să fie autorizat să aplice sau să beneficieze simultan de respectivele măsuri, care sunt concepute a fi complementare.*

(26) *Pentru a permite gestionarea corespunzătoare a unei situații de criză, inclusiv instrumentalizarea, sau de forță majoră, și pentru a asigura previzibilitatea și adaptarea adecvată a normelor relevante privind procedura de azil la astfel de situații, inclusiv procedura de azil la frontieră, Comisiei ar trebui să i se confere competența de a evalua situația, la cererea motivată a statului membru în cauză, și de a stabili, printr-o decizie de punere în aplicare, dacă statul membru solicitant se confruntă cu o situație de criză, inclusiv instrumentalizare, sau de forță majoră.*

(27) **Într-o situație de criză, măsurile de solidaritate pentru abordarea unei astfel de situații ar trebui să meargă dincolo de cele prevăzute în Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>. Din acest motiv, atunci când evaluează situația, Comisia ar trebui să țină seama de indicatorii cantitativi și calitativi prevăzuți la articolul 9 din respectivul regulament, de informațiile fundamentate furnizate de statul membru solicitant și de informațiile colectate în temeiul Regulamentului (UE) 2021/2303 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>13</sup> și al Regulamentului (UE) 2019/1896 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>14</sup>, precum și de raportul european anual privind azilul și migrația menționat în Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>. În situațiile de instrumentalizare, Comisia ar trebui să ia în considerare și motivele pentru care setul de instrumente nu este suficient pentru a remedia situația. Comisia ar trebui să colecteze suficiente informații cu scopul de a evalua în mod corespunzător dacă statul membru solicitant se confruntă cu o situație de criză, inclusiv instrumentalizare, sau de forță majoră, în consultare cu agențiile relevante, în special cu Agenția Uniunii Europene pentru Azil (denumită în continuare „Agenția pentru Azil”), Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă și Agenția pentru Drepturi Fundamentale a Uniunii Europene, precum și cu organizații internaționale, în special Înaltul Comisar al Națiunilor Unite pentru Refugiați (UNHCR) și Organizația Internațională pentru Migrație (OIM), precum și cu alte organizații relevante.**

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

<sup>13</sup> Regulamentul (UE) 2021/2303 al Parlamentului European și al Consiliului din 15 decembrie 2021 privind Agenția Uniunii Europene pentru Azil și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 439/2010 (JO L 468, 30.12.2021, p. 1).

<sup>14</sup> Regulamentul (UE) 2019/1896 al Parlamentului European și al Consiliului din 13 noiembrie 2019 privind Poliția de frontieră și garda de coastă la nivel european și de abrogare a Regulamentelor (UE) nr. 1052/2013 și (UE) 2016/1624 (OJ L 295, 14.11.2019, p. 1).

- (28) *Pentru a asigura un nivel ridicat de control și de sprijin politic, precum și de exprimare a solidarității Uniunii, este relevant să se țină cont dacă Consiliul European a recunoscut că Uniunea sau unul ori mai multe dintre statele sale membre se confruntă cu o situație de instrumentalizare a migraților. Instrumentalizarea migraților este de natură să pericliteze funcțiile esențiale ale unui stat membru, inclusiv menținerea ordinii publice sau garantarea securității sale interne.*
- (29) *Pentru a oferi un răspuns adecvat, care să fie necesar și proporțional pentru abordarea situației, propunerea Comisiei ar trebui să identifice, după caz, derogările specifice pe care statele membre ar trebui să fie autorizate să le aplice. Într-o situație de instrumentalizare, persoanele care fac obiectul instrumentalizării cărora li s-ar putea aplica derogările relevante ar trebui să fie identificate în mod clar. Într-o situație de criză, după caz și după consultarea statului membru care se confruntă cu situația de criză, Comisia ar trebui să includă în propunerea sa un proiect de plan de răspuns în spiritul solidarității, care să indice măsurile de solidaritate relevante și nivelul acestora necesar pentru situația specifică, inclusiv sumele totale ale relocărilor intra-UE, contribuțiilor financiare sau măsurilor de solidaritate alternative și nivelul acestora, recunoscând faptul că diferitele tipuri de solidaritate sunt egale între ele ca valoare și ar trebui să respecte libertatea deplină a statelor membre în alegerea măsurilor de solidaritate.*

(30) *În timp ce într-o situație de presiune exercitată de migrație angajamentele privind relocarea intra-UE sau compensările de responsabilitate trebuie să acopere 60 % din nevoile de relocare intra-UE, astfel cum se prevede în Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, într-o situație de criză este important să se răspundă tuturor nevoilor de solidaritate ale statului membru în cauză. Din acest motiv, dacă o decizie de punere în aplicare a Consiliului instituie un plan de răspuns în spiritul solidarității, statul membru care se confruntă cu situația de criză ar trebui să aibă prioritate pentru a utiliza angajamentele de solidaritate nealocate sau pe cele care nu au fost încă puse în aplicare și care sunt disponibile în rezerva anuală de solidaritate instituită în conformitate cu articolul 57 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>. Dacă acest lucru nu este posibil sau dacă rezerva anuală de solidaritate nu conține suficiente angajamente pentru a acoperi nevoile identificate, statul membru care se confruntă cu situația de criză ar trebui, de asemenea, să poată utiliza contribuțiile cuprinse în decizia de punere în aplicare a Consiliului, recunoscând că diferitele tipuri de solidaritate sunt egale între ele ca valoare. Pentru a răspunde tuturor nevoilor statului membru în cauză, în cazul în care combinația de angajamente privind relocarea intra-UE disponibile în rezerva anuală de solidaritate și în decizia de punere în aplicare a Consiliului nu este suficientă, compensările de responsabilitate ar trebui să devină obligatorii pentru a acoperi nevoile prevăzute în planul de răspuns în spiritul solidarității. Pentru ca acest lucru să se întâmple, ar trebui să existe persoane prezente pe teritoriul statului membru contribuitor căruia i se aplică compensările.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

(31) *Situațiile de criză sau de forță majoră sunt, de asemenea, de natură să periclitaze funcțiile esențiale ale unui stat membru. Pentru a consolida încrederea reciprocă între statele membre și pentru a ameliora coordonarea la nivelul Uniunii, ar trebui să i se confere Consiliului competențe de executare pentru a adopta o decizie de punere în aplicare prin care să autorizeze un stat membru să aplice derogările și măsurile de solidaritate prevăzute în prezentul regulament în cazul în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute. Perioada de aplicare a măsurilor autorizate prin decizia de punere în aplicare inițială ar trebui să fie de trei luni. Respectiva perioadă ar trebui să poată fi prelungită cu încă trei luni după confirmarea de către Comisie că se menține situația de criză sau de forță majoră. Consiliul ar trebui să fie împuternicit să prelungească în continuare autorizația de aplicare a derogărilor și a măsurilor de solidaritate, cu o perioadă de până la trei luni, pe baza unei propuneri a Comisiei, dacă se mențin circumstanțele care justifică prelungirea derogărilor și a măsurilor de solidaritate. Respectiva perioadă ar trebui să poată fi prelungită cu încă trei luni în urma confirmării de către Comisie că situația persistă. Consiliul ar trebui să fie împuternicit să abroge aplicarea măsurilor pe baza unei propuneri a Comisiei atunci când circumstanțele care justifică aplicarea derogărilor și a măsurilor de solidaritate au încetat. Decizia de prelungire ar trebui să poată modifica derogările aplicate. În exercitarea competențelor lor și în îndeplinirea responsabilităților care le revin, Comisia și Consiliul ar trebui să se asigure în permanență că principiul proporționalității și principiul necesității sunt respectate.*

- (32) *Decizia de punere în aplicare a Consiliului ar trebui să precizeze, după caz, derogările specifice pe care statul membru care se confruntă cu o situație de criză sau de forță majoră este autorizat să le aplice, în funcție de natura fiecărei derogări, și să stabilească data de la care acestea ar putea să se aplice. În plus, decizia ar trebui să indice motivele pe care se bazează și domeniul de aplicare personal al derogărilor.*
- (33) *Decizia de punere în aplicare a Consiliului ar trebui să stabilească, după caz, un plan de răspuns în spiritul solidarității, indicând măsurile specifice de solidaritate și de sprijin necesare și nivelurile acestora, precum și angajamentele asumate de statele membre contribuitoare. În acest scop, exercițiul de asumare a angajamentelor ar trebui să aibă loc în cadrul adoptării deciziei de punere în aplicare a Consiliului. Este important să se asigure libertatea deplină a statelor membre contribuitoare de a alege între tipurile de măsuri de solidaritate și de sprijin.*
- (34) *Având în vedere importanța aplicării măsurilor prevăzute în prezentul regulament doar atât timp cât sunt necesare și în măsura strict necesară, Comisia și Consiliul ar trebui să monitorizeze și să reexamineze situația în mod constant în ceea ce privește necesitatea și proporționalitatea respectivelor măsuri. În acest context, Comisia ar trebui să acorde o atenție deosebită respectării drepturilor fundamentale și a standardelor umanitare și ar trebui să poată solicita Agenției pentru Azil să inițieze un exercițiu de monitorizare a sistemului de azil sau de primire al statului membru în cauză în temeiul articolului 15 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/2303.*

- (35) *Normele procedurale prevăzute în Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> pentru realizarea operațiunilor de relocare intra-UE se aplică în scopul asigurării punerii în aplicare corespunzătoare a măsurilor de solidaritate în situații de criză, ținând seama de gravitatea și de urgența situației respective.*
- (36) *Pentru a asigura punerea în aplicare fără probleme a mecanismului de solidaritate prevăzut în prezentul regulament, coordonatorul UE pentru solidaritate ar trebui ca, pe lângă sarcinile menționate în Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, să sprijine activitățile de relocare intra-UE și să promoveze o cultură a pregătirii, a cooperării și a rezilienței între statele membre. Într-o situație de criză, coordonatorul UE pentru solidaritate ar trebui să furnizeze, o dată la două săptămâni, un buletin privind stadiul punerii în aplicare și al funcționării mecanismului de relocare intra-UE. Biroul coordonatorului UE pentru solidaritate ar trebui să dispună de personal și de resurse suficiente pentru a-și îndeplini în mod eficace rolul în temeiul prezentului regulament. La punerea în aplicare a relocării intra-UE, ar trebui să se acorde o atenție primordială persoanelor vulnerabile.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].



(37) *Persoanelor vulnerabile ar trebui să li se acorde o atenție prioritară la relocare intra-UE, în special atunci când au nevoi speciale de primire în sensul articolului 24 din Directiva (UE) 2024/...<sup>+</sup> sau când necesită garanții procedurale speciale, astfel cum se menționează la articolele 20-23 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup>. În conformitate cu articolul 24 din Directiva (UE) 2024/...<sup>+</sup>, este mai probabil ca solicitanții care se încadrează în oricare dintre următoarele categorii să aibă nevoi speciale de primire: minorii, minorii neînsoțiți, persoanele cu handicap, persoanele în vârstă, femeile însărcinate, femeile lesbiene, bărbații homosexuali, persoanele bisexuale, persoanele transgen și intersexuale, părinții unici cu copii minori, victimele traficului de persoane, persoanele cu afecțiuni grave, persoanele cu tulburări mintale, inclusiv cele cu tulburări de stres posttraumatic și cele care au fost supuse torturii, violului sau altor forme grave de violență psihologică, fizică sau sexuală, cum ar fi victimele violenței bazate pe gen, ale mutilării genitale feminine, ale căsătoriilor între copii sau forțate ori victimele actelor de violență cu motivație sexuală, de gen, rasistă sau religioasă.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul directivei cuprinse în documentul PE-CONS 69/23 [2016/0222(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD)].

(38) *Spre deosebire de normele prevăzute în Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, în temeiul cărora statele membre nu sunt obligate să își asume responsabilitatea peste cota echitabilă care le revine, într-o situație de criză, punerea în aplicare a planului de răspuns în spiritul solidarității ar putea duce la situația în care unul sau mai multe state membre contribuitoare să își asume responsabilitatea pentru examinarea cererilor de protecție internațională peste cota echitabilă care le revine. În aceste situații, un astfel de stat membru ar trebui să aibă dreptul de a reduce proporțional partea care depășește cota echitabilă din punerea în aplicare a angajamentelor de solidaritate în cadrul următoarelor cicluri anuale ale Regulamentului (UE) 2024/...<sup>+</sup> pe o perioadă de cinci ani. O astfel de reducere ar putea fi aplicată, de asemenea, într-o decizie de punere în aplicare a Consiliului adoptată în temeiul articolului 4 alineatul (3), cu quantumul corespunzător al cererilor care depășesc cota echitabilă și în termen de cinci ani de la data la care decizia de punere în aplicare a Consiliului care a determinat statul membru să își depășească cota echitabilă nu mai este în vigoare. Ar trebui să fie posibil ca reducerile din cadrul următoarelor cicluri anuale și cele din cadrul unei decizii de punere în aplicare a Consiliului să poată fi aplicate alternativ sau simultan, cu condiția ca acestea să corespundă numărului cererilor pentru care statul membru respectiv a contribuit peste cota sa echitabilă și să nu îl depășească.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

- (39) *Atunci când un stat membru se confruntă cu o situație de criză sau de forță majoră, acesta ar putea fi nevoit să redirecționeze resurse pentru a gestiona sosirile de resortisanți ai țărilor terțe și de apatrizi la frontierele sale. Prin urmare, este posibil ca respectivul stat membru să aibă nevoie de timp pentru a-și reorganiza resursele și a-și spori capacitatea, inclusiv cu sprijinul agențiilor relevante ale Uniunii. De asemenea, statul membru respectiv ar putea avea nevoie de mai mult timp pentru a putea decide cu privire la cereri fără a permite intrarea pe teritoriul său. Într-o astfel de situație, statul membru respectiv ar trebui să poată deroga de la termenele de înregistrare și de la procedura la frontieră.*
- (40) *Atunci când un stat membru aplică una sau mai multe dintre măsurile prevăzute în prezentul regulament, statul membru ar trebui să îi informeze pe resortisanții țărilor terțe și pe apatrizi, într-o limbă pe care aceștia o înțeleg sau despre care se presupune în mod rezonabil că o înțeleg, cu privire la derogările aplicate și la durata măsurilor. Statele membre sunt obligate să răspundă oricăror nevoi procedurale speciale și nevoi speciale de primire ale solicitanților care ar putea să apară și să furnizeze informații în mod corespunzător în acest sens. În plus, se aplică articolul 8 privind furnizarea de informații și articolul 36 alineatul (3) referitor la informațiile privind posibilitatea de a contesta decizia privind cererea, din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD)].

(41) *În cazul în care se aplică derogări de la procedura de azil, garanțiile pentru solicitanții cu nevoi procedurale speciale și cu nevoi speciale de primire, inclusiv cu probleme medicale, ar trebui să beneficieze de o atenție primordială din partea autorităților competente. Din acest motiv, statul membru care se confruntă cu o situație de criză sau de forță majoră ar trebui să nu aplice sau să înceteze să aplice derogările de la procedura de azil în cazurile în care există motive medicale pentru a nu aplica procedura la frontieră în conformitate cu articolul 53 alineatul (2) litera (d) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, atunci când nu se poate acorda ajutorul necesar solicitanților cu nevoi procedurale speciale în conformitate cu articolul 53 alineatul (2) litera (b) din respectivul regulament sau în cazul în care solicitanților cu nevoi speciale de primire nu li se poate acorda sprijinul necesar în conformitate cu Directiva (UE) 2024/...<sup>++</sup>. Statul membru în cauză ar trebui să acorde prioritate examinării cererilor persoanelor cu nevoi procedurale speciale în conformitate cu Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> și cu nevoi speciale de primire, astfel cum sunt definite la articolul 2 punctul 14 din Directiva (UE) 2024/...<sup>++</sup>, în special celor ale minorilor și ale membrilor familiilor acestora.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24[2016/0224A(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul directivei cuprinse în documentul PE-CONS 69/23 [2016/0222(COD)].

- (42) În ■ situații de criză și de forță majoră, statele membre ar trebui să fie *autorizate să* deroge de la *Regulamentul (UE) 2024/...*<sup>+</sup> pentru a înregistra cererile de protecție internațională *cel târziu în termen de patru săptămâni de la* prezentarea acestora ■ . O astfel de prelungire ar trebui să nu aducă atingere drepturilor solicitanților de azil garantate prin Cartă, *prin Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> și prin Directiva (UE) 2024/...<sup>++</sup>. Fără a aduce atingere excepției prevăzute în perioada dintre depunerea cererii și adoptarea deciziei de punere în aplicare a Consiliului, într-o situație de criză caracterizată de afluxuri masive de resortisanți ai țărilor terțe și apatrizi, prelungirea perioadei de înregistrare ar trebui să se aplice numai în perioada stabilită în decizia de punere în aplicare a Consiliului inițială.*
- (43) *Atunci când se confruntă cu o situație de criză sau de forță majoră, statul membru în cauză ar trebui să aibă posibilitatea de a prelungi cu șase săptămâni examinarea cererilor de protecție internațională la frontieră. Prelungirea ar trebui să nu fie utilizată în plus față de perioada menționată la articolul 51 alineatul (2) al treilea paragraf din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>.*
- (44) *Atunci când se confruntă cu o situație de criză sau de forță majoră, un stat membru ar trebui să poată solicita măsuri dintre mai multe opțiuni în ceea ce privește aplicarea procedurii la frontieră, ținând seama de componența fluxurilor și de natura lor diversă, în funcție de situația concretă de criză.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24[2016/0224A(COD)].

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24[2016/0224A(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul directivei cuprinse în documentul PE-CONS 69/23 [2016/0222(COD)].

- (45) *În situații de criză, caracterizate de afluxuri masive de resortisanți ai țărilor terțe și de apatrizi, sau de forță majoră, ar putea fi necesar să se permită unui stat membru să nu aplice procedura la frontieră în ceea ce privește persoanele care provin din țări terțe în care rata medie de recunoaștere la nivelul Uniunii este mai mică de 20 %. Pentru a aplica o astfel de derogare, decizia de punere în aplicare a Consiliului ar trebui să evalueze dacă măsurile cuprinse în planul de urgență al statului membru în cauză, menționate la articolul 32 din Directiva (UE) 2024/...<sup>+</sup> sunt suficiente pentru a aborda situația. În orice caz, statele membre sunt obligate să aplice procedura la frontieră în situațiile menționate la articolul 42 alineatul (1) literele (c) și (f) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup>.*
- (46) *Într-o situație de criză caracterizată de afluxuri masive de resortisanți ai țărilor terțe și de apatrizi care depun cereri de protecție internațională, ar putea fi necesar să i se permită unui stat membru să reducă pragul pentru aplicarea obligatorie a procedurii la frontieră prevăzută la articolul 42 alineatul (1) litera (j) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup>. În orice caz, pragul redus nu ar trebui să fie mai mic de 5 %. Statele membre sunt obligate să aplice procedura la frontieră în situațiile menționate la articolul 42 alineatul (1) literele (c) și (f) din respectivul regulament.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul directivei cuprinse în documentul PE-CONS 69/23 [2016/0222(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24[2016/0224A(COD)].

(47) ***Într-o situație de criză caracterizată de afluxuri masive de resortisanți ai țărilor terțe și de apatrizi care depun cereri de protecție internațională, ar putea fi necesar să se extindă domeniul de aplicare a procedurii la frontieră, instituită prin articolul 43 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> și să i se permită unui stat membru să ia o decizie în cadrul unei proceduri la frontieră și cu privire la fondul unei cereri în cazurile în care solicitantul este un resortisant al unei țări terțe, sau în cazul apatrizilor a avut reședința obișnuită într-o țară terță, pentru care proporția deciziilor de acordare a protecției internaționale la nivelul Uniunii este de 50 % sau mai mică. Prin urmare, în cadrul aplicării procedurii la frontieră în situații de criză, statele membre ar trebui să continue să aplice procedura la frontieră astfel cum este prevăzută la articolele 43-54 din respectivul regulament, dar ar putea extinde aplicarea procedurii la frontieră la resortisanții țărilor terțe sau apatrizii care provin din țări terțe în care rata de recunoaștere medie la nivelul Uniunii este de peste 20 %, dar sub 50 %, ținând cont de nevoile de protecție aflate în evoluție rapidă care ar putea apărea în țara de origine, astfel cum reies din actualizările trimestriale ale datelor prezentate de Eurostat. Această extindere a domeniului de aplicare al procedurii la frontieră nu ar trebui să afecteze motivele și alte norme aplicabile procedurii la frontieră obligatorii prevăzute de respectivul regulament. În cazul în care un stat membru este autorizat să extindă domeniul de aplicare al procedurii la frontieră, cererile examinate în cadrul procedurii respective nu ar trebui să fie considerate ca făcând parte din capacitatea adecvată menționată la articolul 47 și nici luate în calcul pentru aplicarea plafonului anual menționat la articolul 50 din respectivul regulament.***

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD)].

(48) *Măsura luării în custodie publică a solicitanților ar trebui să fie aplicată în conformitate cu principiul fundamental conform căruia o persoană nu ar trebui să fie luată în custodie publică pentru unicul motiv că respectiva persoană urmărește să obțină protecție internațională, în special în conformitate cu obligațiile juridice internaționale ale statelor membre și cu articolul 31 din Convenția de la Geneva. Ca regulă generală, în conformitate cu Directiva (UE) 2024/...<sup>+</sup> privind condițiile de primire, minorii nu ar trebui să fie luați în custodie publică, ci ar trebui să fie repartizați în centre de cazare adaptate minorilor sau, dacă este posibil, plasați în cadrul comunității, în condiții neprivative de libertate. Având în vedere impactul negativ asupra minorilor al luării în custodie publică, aceasta ar putea fi utilizată, în conformitate cu dreptul Uniunii, exclusiv în circumstanțe excepționale, atunci când este strict necesar, numai ca măsură de ultimă instanță, pentru cea mai scurtă perioadă posibilă, și în niciun caz în închisori sau în alte clădiri destinate strict detenției. Minorii nu pot fi separați de părinții lor sau de persoanele care au grijă de ei, iar principiul unității familiei ar trebui, în general, să conducă la utilizarea unor alternative adecvate la luarea în custodie publică a familiilor cu minori, astfel încât acestora să li se ofere spații de cazare corespunzătoare. În plus, trebuie făcut tot posibilul pentru a asigura disponibilitatea și accesibilitatea unei serii viabile de alternative adecvate la luarea în custodie publică a minorilor.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul directivei cuprinse în documentul PE-CONS 69/23 [2016/0222(COD)].



(49) *Într-o situație de instrumentalizare și pentru a se împiedica o țară terță ostilă sau un actor nestatal ostil să vizeze anumite naționalități sau anumite categorii de resortisanți ai țărilor terțe sau de apatrizi, ar trebui ca un stat membru să poată deroga de la procedura de azil prevăzută în prezentul regulament prin luarea unei decizii în cadrul procedurii la frontieră, astfel cum este prevăzută la articolele 44-55 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, cu privire la fondul tuturor cererilor. Ar trebui să fie respectate principiile și garanțiile prevăzute în respectivul regulament. Decizia de punere în aplicare a Consiliului care autorizează statul membru să aplice derogările menționate ar trebui să specifice resortisanții țărilor terțe sau apatrizii care fac obiectul situației de instrumentalizare. Atunci când se aplică această derogare, ar trebui să se acorde o atenție deosebită anumitor categorii de resortisanți ai țărilor terțe și de apatrizi care au făcut obiectul instrumentalizării, în special minorilor cu vârsta sub 12 ani și membrilor familiilor acestora, precum și persoanelor vulnerabile cu nevoi procedurale speciale sau cu nevoi speciale de primire. Prin urmare, fie respectivele grupuri ar trebui să fie excluse din procedura la frontieră, fie, atunci când o evaluare individuală concluzionează că este probabil ca cererile lor să fie bine întemeiate, respectiva procedură ar trebui să înceteze să li se aplice. Alegerea uneia dintre aceste alternative rămâne la latitudinea statului membru care solicită aplicarea respectivei derogări. Alegerea indicată în cerere ar trebui să se reflecte în decizia de punere în aplicare a Consiliului care autorizează aplicarea acestei derogări. Extinderea domeniului de aplicare al procedurii la frontieră într-o situație de instrumentalizare nu ar trebui să afecteze motivele și alte norme aplicabile procedurii la frontieră obligatorii prevăzute de Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>. În cazul în care un stat membru este autorizat să extindă domeniul de aplicare al procedurii la frontieră, cererile examinate în cadrul procedurii respective nu ar trebui să fie considerate ca făcând parte din capacitatea adecvată menționată la articolul 48 și nici luate în calcul pentru aplicarea plafonului anual menționat la articolul 51 din respectivul regulament.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD)].

- (50) *Pentru a sprijini statul membru în cauză să furnizeze asistența necesară resortisanților țărilor terțe și apatrizilor care intră în domeniul de aplicare al prezentului regulament, agențiile Organizației Națiunilor Unite, îndeosebi UNHCR, și alte organizații partenere relevante cărora statele membre le-au încredințat sarcini specifice ar trebui să aibă acces efectiv la frontieră în condițiile prevăzute în Directiva (UE) 2024/...<sup>+</sup> și în Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup>. UNHCR ar trebui să i se permită să aibă acces la solicitanți, inclusiv la cei aflați la frontieră. În acest scop, statul membru în cauză ar trebui să mențină cooperarea cu respectivele organizații.*
- (51) *Ar trebui să fie stabilite norme specifice pentru situațiile de criză caracterizate de afluxuri masive și de forță majoră, pentru a le permite statelor membre să prelungească termenele prevăzute în Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+++</sup> în condiții stricte, în cazul în care este imposibil să se respecte aceste termene din cauza situației extraordinare. O astfel de prelungire ar trebui să se aplice simultan termenelor stabilite pentru trimitere și răspuns la cererile de preluare și la notificările de reprimire, precum și termenului pentru transferul unui solicitant către statul membru responsabil. Termenele ar trebui prelungite indiferent dacă respectivul regulament prevede termene mai scurte pentru anumite situații.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul directivei cuprinse în documentul PE-CONS 69/23 [2016/0222(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD)].

<sup>+++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

(52) *Pentru a se asigura accesul efectiv la procedura de acordare a protecției internaționale, în cazul în care transferul nu are loc din cauza persistenței situației de criză caracterizate de afluxuri masive sau de forță majoră, sau în cazul în care statul membru care efectuează transferul nu pune în aplicare transferul atunci când solicitantul se află la dispoziția autorităților competente din statul membru care efectuează transferul, ar trebui stabilit un termen maxim pentru efectuarea transferului către un stat membru care se confruntă cu situația respectivă. Termenul maxim respectiv nu ar trebui să depășească un an de la acceptarea cererii de preluare, de la confirmarea notificării de reprimire efectuate de către un alt stat membru sau de la hotărârea definitivă privind un apel sau de la revizuirea unei decizii de transfer care are un efect suspensiv în conformitate cu articolul 43 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>. Termenul maxim respectiv nu aduce atingere posibilității de a prelungi termenele în temeiul articolului 46 alineatul (2) din respectivul regulament pentru efectuarea unui transfer.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

(53) *Pentru a se evita ca sistemul european comun de azil să devină nefuncțional din cauza unor afluxuri masive de o asemenea amploare și intensitate extraordinară încât, chiar dacă un stat membru dispune de un sistem de azil, de primire și de returnare bine pregătit, dacă situația nu este abordată de Uniune în ansamblu, s-ar putea crea un risc semnificativ de deficiențe grave în tratarea solicitanților, ar trebui ca, în aceste circumstanțe excepționale, statul membru să poată fi exonerat de obligația de a reprimi un solicitant în temeiul articolului 16 alineatul (2) și al articolului 38 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>. Cu toate acestea, pentru a se asigura că aplicarea unei astfel de derogări nu conduce la o presiune suplimentară asupra statului membru care se confruntă cu situația respectivă, respectiva derogare ar trebui să se aplice retroactiv doar cererilor deja înregistrate în statul membru respectiv cu patru luni înainte de data adoptării deciziei de punere în aplicare a Consiliului.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

- (54) *În cazul în care, în conformitate cu Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, circumstanțe obiective sugerează că cererile de protecție internațională depuse de grupuri de solicitanți dintr-o anumită țară de origine sau țară în care își aveau anterior reședința obișnuită ori dintr-o parte a țării respective sau pe baza criteriilor extrase din respectivul regulament ar putea fi întemeiate, este în interesul atât al autorităților decizionale, cât și al solicitanților în cauză ca examinarea pe fond a cererii să fie finalizată cât mai curând posibil și să se permită acordarea rapidă și eficientă a protecției internaționale într-o situație de criză.*
- (55) *Solicitanții ale căror cereri sunt examinate în contextul procedurii rapide prevăzute în prezentul regulament beneficiază de toate drepturile și garanțiile la care au dreptul solicitanții în conformitate cu Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup>, inclusiv de dreptul la informare și la o cale de atac eficientă.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 70/23 [2016/0223(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD)].

- (56) *În momentul aplicării unei recomandări a Comisiei privind procedura rapidă, nu ar trebui să existe niciun interviu pe fond, dar, în cazul în care există îndoieli cu privire la apartenența solicitantului la categoria sau categoriile de persoane identificate în respectiva recomandare sau dacă se aplică motivele de excludere, ar putea fi necesar un astfel de interviu. În toate cazurile, procedura nu ar trebui să dureze mai mult de patru săptămâni de la data depunerii cererii. În cazul în care un stat membru a stabilit că un solicitant reprezintă o amenințare la adresa securității interne, statul membru respectiv ar trebui să poată să nu aplice procedura rapidă în cazul solicitantului respectiv. În astfel de circumstanțe, cererea ar trebui să fie examinată în conformitate cu articolele 36 și 40 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>.*
- (57) *Solicitanții ale căror cereri sunt examinate în contextul procedurii rapide prevăzute în prezentul regulament ar trebui, în conformitate cu articolul 29 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, să primească un document care să ateste statutul lor, într-o limbă pe care o pot înțelege sau despre care se poate presupune în mod rezonabil că o înțeleg.*
- (58) *Agențiile relevante ale Uniunii, UNHCR și alte organizații relevante pot fi consultate în diferitele etape ale aplicării procedurii rapide.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD)].

- (59) *Pentru a asigura un nivel suficient de pregătire pentru o situație de criză, statele membre ar trebui să includă în planurile lor de urgență măsurile necesare pentru a răspunde la o situație de criză și pentru a o soluționa, inclusiv măsurile necesare pentru a depăși provocările întâlnite în funcționarea sistemului european comun de azil și pentru a apăra drepturile solicitanților de protecție internațională și ale beneficiarilor de protecție internațională, precum și pentru a stimula reziliența viitoare a statului membru în cauză. Statele membre ar trebui, de asemenea, să utilizeze toate instrumentele disponibile în temeiul dreptului național și al dreptului Uniunii, inclusiv instrumentele de anticipare și de alertă timpurie din cadrul mecanismului UE de pregătire pentru situații de criză și de gestionare a crizelor legate de migrație, prevăzut în Recomandarea (UE) 2020/1366 a Comisiei<sup>15</sup>.*
- (60) *Fără a aduce atingere celor de mai sus și, după caz, într-o situație de criză, ar trebui să fie mobilizate toate mecanismele de criză incluse în setul de instrumente, în special sprijinul financiar și operațional pe care agențiile Uniunii, fondurile Uniunii și mecanismul de protecție civilă al Uniunii îl pot oferi în conformitate cu actele juridice aplicabile. Ulterior, Comisia ar trebui ca, în contextul Forumului la nivel tehnic privind migrația, să asigure coordonarea și schimbul de informații cu alte platforme care sunt relevante pentru gestionarea situației de criză, inclusiv cu Rețeaua aferentă mecanismului UE de pregătire pentru situații de criză și de gestionare a crizelor legate de migrație, în conformitate cu Recomandarea (UE) 2020/1366, precum și cu mecanismul integrat pentru un răspuns politic la crize (IPCR).*

---

<sup>15</sup> Recomandarea (UE) 2020/1366 a Comisiei din 23 septembrie 2020 privind un mecanism al UE de pregătire pentru situații de criză și de gestionare a crizelor legate de migrație (JO L 317, 1.10.2020, p. 26).

- (61) *Un stat membru care se confruntă cu o situație de criză sau de forță majoră poate solicita sprijin din partea Agenției pentru Azil, a Agenției Europene pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă sau a Europolului, în conformitate cu mandatele lor. În plus și după caz, Agenția pentru Azil poate propune asistență din proprie inițiativă, în conformitate cu articolul 16 alineatul (1) litera (d) din Regulamentul (UE) 2021/2303, în timp ce Agenția Europeană pentru Poliția de Frontieră și Garda de Coastă poate propune asistență în domeniul returnării în conformitate cu articolele 48, 50, 52 și 53 din Regulamentul (UE) 2019/1896, de comun acord cu statul membru în cauză, iar Europolul poate propune asistență în conformitate cu articolul 6 alineatul (1a) din Regulamentul (UE) 2016/794 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>16</sup>.*
- (62) Pentru a sprijini statele membre care efectuează relocări intra-UE ca măsură de solidaritate, ar trebui să se acorde sprijin financiar din bugetul UE, *inclusiv din facilitatea tematică prevăzută în Regulamentul (UE) 2021/1147 al Parlamentului European și al Consiliului<sup>17</sup>.*
- (63) *Întrucât obiectivele prezentului regulament, și anume de a asigura adaptarea necesară a normelor privind procedurile de azil și, după caz, a celor privind solidaritatea, pentru a asigura că statele membre pot face față situațiilor de criză și de forță majoră în domeniul gestionării azilului și migrație în cadrul Uniunii, nu pot fi realizate în mod satisfăcător de către statele membre, dar, având în vedere amploarea și efectele acțiunii, acestea pot fi realizate mai bine la nivelul Uniunii, aceasta poate adopta măsuri în conformitate cu principiul subsidiarității, astfel cum se prevede la articolul 5 din Tratatul privind Uniunea Europeană (TUE). În conformitate cu principiul proporționalității, astfel cum este prevăzut la articolul respectiv, prezentul regulament nu depășește ceea ce este necesar pentru realizarea obiectivelor respective.*

---

<sup>16</sup> Regulamentul (UE) 2016/794 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 mai 2016 privind Agenția Uniunii Europene pentru Cooperare în Materie de Aplicare a Legii (Europol) și de înlocuire și de abrogare a Deciziilor 2009/371/JAI, 2009/934/JAI, 2009/935/JAI, 2009/936/JAI și 2009/968/JAI ale Consiliului (JO L 135, 24.5.2016, p. 53).

<sup>17</sup> Regulamentul (UE) 2021/1147 al Parlamentului European și al Consiliului din 7 iulie 2021 de instituire a Fondului pentru azil, migrație și integrare (JO L 251, 15.7.2021, p. 1).



(64) În conformitate cu articolele 1 și 2 din Protocolul nr. 22 privind poziția Danemarcei, anexat la *TUE* și la *TFUE*, Danemarca nu participă la adoptarea prezentului regulament, acesta nu este obligatoriu pentru respectivul stat membru și nu i se aplică. Având în vedere că ***articolele 12 și 13, precum și articolele 1-6 în măsura în care vizează derogările prevăzute la articolele 12 și 13*** din prezentul regulament constituie modificări în sensul articolului 3 din Acordul încheiat între Comunitatea Europeană și Regatul Danemarcei privind criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de azil depuse în Danemarca sau în orice alt stat membru al Uniunii Europene și sistemul „Eurodac” pentru compararea amprentelor digitale în scopul aplicării efective a Convenției de la Dublin<sup>18</sup>, Danemarca trebuie să notifice Comisiei decizia sa de a pune în aplicare sau nu conținutul acestor modificări la momentul adoptării modificărilor sau ulterior în termen de 30 de zile.

---

<sup>18</sup> JO L 66, 8.3.2006, p. 38.

- (65) În conformitate cu articolele 1 și 2 și cu articolul 4a alineatul (1) din Protocolul nr. 21 privind poziția Regatului Unit și a Irlandei cu privire la spațiul de libertate, securitate și justiție, anexat la TUE și la TFUE, și fără a aduce atingere articolului 4 din protocolul respectiv, Irlanda nu participă la adoptarea prezentului regulament, acesta nu este obligatoriu pentru respectivul stat membru și nu i se aplică.
- (66) În ceea ce privește Islanda și Norvegia, **articolele 12 și 13, precum și articolele 1-6 în măsura în care vizează derogările prevăzute la articolele 12 și 13** din prezentul regulament constituie legislație nouă într-un domeniu care face obiectul anexei la Acordul încheiat între Comunitatea Europeană, Republica Islanda și Regatul Norvegiei privind criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de azil depuse într-un stat membru, în Islanda sau în Norvegia<sup>19</sup>.
- (67) În ceea ce privește Elveția, **articolele 12 și 13, precum și articolele 1-6 în măsura în care vizează derogările prevăzute la articolele 12 și 13** din prezentul regulament constituie acte sau măsuri care modifică sau completează dispozițiile articolului 1 din Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană referitor la criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de azil depuse într-un stat membru sau în Elveția<sup>20</sup>.

---

<sup>19</sup> *JO L 93, 3.4.2001, p. 40.*

<sup>20</sup> *JO L 53, 27.2.2008, p. 5.*

(68) În ceea ce privește Liechtensteinul, *articolele 12 și 13, precum și articolele 1-6 în măsura în care vizează derogările prevăzute la articolele 12 și 13* din prezentul regulament constituie acte sau măsuri care modifică sau completează dispozițiile articolului 1 din Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană cu privire la criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de azil depuse într-un stat membru sau în Elveția, la care se referă articolul 3 din Protocolul dintre Comunitatea Europeană, Confederația Elvețiană și Principatul Liechtenstein privind aderarea Principatului Liechtenstein la Acordul dintre Comunitatea Europeană și Confederația Elvețiană privind criteriile și mecanismele de determinare a statului responsabil de examinarea unei cereri de azil depuse într-un stat membru sau în Elveția<sup>21</sup>,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

---

<sup>21</sup> JO L 160, 18.6.2011, p. 39.

## Capitolul I Dispoziții generale

### Articolul 1

#### Obiect

- (1) Prezentul regulament abordează, prin măsuri temporare, situațiile **excepționale** de criză, **inclusiv instrumentalizarea**, și de forță majoră din domeniul migrației și azilului în Uniune. **Acesta prevede măsuri sporite de solidaritate și de sprijin care se bazează pe Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, asigurând în același timp distribuirea echitabilă a responsabilității, precum și norme specifice temporare** de derogare de la cele prevăzute în Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> și în Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup>.
- (2) **Măsurile temporare adoptate în temeiul prezentului regulament îndeplinesc cerințele de necesitate și proporționalitate, sunt adecvate pentru atingerea obiectivelor lor declarate și pentru asigurarea protecției drepturilor solicitanților și ale beneficiarilor de protecție internațională și sunt în concordanță cu obligațiile statelor membre în temeiul Cartei, al dreptului internațional și al acquis-ului Uniunii în materie de azil. Prezentul regulament nu aduce atingere principiilor și garanțiilor fundamentale, stabilite prin actele legislative de la care sunt permise derogări în temeiul prezentului regulament.**

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD)].

- (3) *Măsurile adoptate în temeiul prezentului regulament se aplică numai în măsura strict impusă de situație, în mod temporar și limitat și numai în circumstanțe excepționale. Statele membre pot aplica măsurile prevăzute în capitolul IV și pot beneficia de măsurile prevăzute în capitolul III numai la cerere și în măsura prevăzută în decizia de punere în aplicare a Consiliului menționată la articolul 4 alineatul (3), fără a aduce atingere articolului 10 alineatul (5).*
- (4) În sensul prezentului regulament, o situație de criză *înseamnă*:
- (a) o situație excepțională de *afluxuri masive* de resortisanți ai țărilor terțe sau de apatrizi ■ într-un stat membru *pe cale terestră, maritimă sau aeriană, inclusiv de persoane care au fost debarcate* ■ în urma unor operațiuni de căutare și salvare, de asemenea amploare *și natură, ținând cont, printre altele*, de populația, de PIB-ul și *de caracteristicile geografice* ale statului membru în cauză, *inclusiv dimensiunile teritoriului său*, încât ar face ca sistemul *bine pregătit* de azil, de primire, *inclusiv serviciile de protecție a copilului*, sau de returnare al statului membru să devină nefuncțional, *inclusiv ca urmare a unei situații de la nivel local sau regional, în așa fel încât ar putea exista* consecințe grave asupra funcționării sistemului european comun de azil ■ ; sau

- (b) *o situație de instrumentalizare în care o țară terță sau un actor nestatal ostil încurajează sau facilitează deplasarea unor resortisanți ai țărilor terțe sau a unor apatrizi la frontierele externe sau către un stat membru, cu scopul de a destabiliza Uniunea sau un stat membru, precum și în cazul în care astfel de acțiuni sunt de natură să pericliteze funcții esențiale ale unui stat membru, inclusiv menținerea ordinii publice sau garantarea securității sale interne.*

*Statele membre pot solicita autorizarea de a aplica măsurile enumerate în capitolele III și IV, în special în cazul unei creșteri semnificative și neașteptate a sarcinii administrative generate de numărul de cereri de protecție internațională la frontierele externe. Statele membre pot aplica derogările prevăzute în decizia de punere în aplicare a Consiliului menționată la articolul 4 alineatul (3) în situația instrumentalizării numai în ceea ce privește resortisanți ai țărilor terțe sau apatrizi care fac obiectul instrumentalizării și care fie sunt reținuți, fie sunt găsiți în apropierea frontierei externe, prin aceasta înțelegându-se frontierele terestre ale statului membru, inclusiv frontierele fluviale, lacustre și maritime, precum și aeroporturile, porturile fluviale, porturile maritime și porturile lacustre ale acestuia, cu condiția să nu fie frontiere interne, în legătură cu o trecere neautorizată pe cale terestră, maritimă sau aeriană, sau care sunt debarcați în urma unor operațiuni de căutare și salvare ori care s-au prezentat singuri la punctele de trecere a frontierei.*

- (5) *În sensul prezentului regulament, forța majoră se referă la circumstanțe anormale și imprevizibile asupra cărora un stat membru nu are control, ale căror consecințe nu ar fi putut fi evitate în pofida tuturor diligențelor depuse, care împiedică respectivul stat membru să respecte obligațiile care îi revin în temeiul Regulamentelor (UE) 2024/...<sup>+</sup> și (UE) 2024/...<sup>++</sup>.*

## Capitolul II

### **Guvernanță**

#### Articolul 2

#### **Solicitarea motivată a unui stat membru**

- (1) *În cazul în care un stat membru consideră că se află într-o situație de criză sau de forță majoră, acesta are posibilitatea, având în vedere circumstanțele excepționale respective, să înainteze Comisiei o cerere motivată pentru a beneficia de măsuri de solidaritate care să îi permită gestionarea corespunzătoare a situației respective, precum și de posibile derogări de la normele relevante privind procedura de azil, asigurând în același timp respectarea drepturilor fundamentale ale solicitanților.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24[2016/0224A(COD)].

(2) *O cerere motivată astfel cum se menționează la alineatul (1) include:*

(a) *o descriere:*

- (i) *a modului în care, în urma unei situații de criză, astfel cum este menționată la articolul 1 alineatul (4) litera (a), sistemul de azil și de primire al statului membru, inclusiv serviciile de protecție a copilului, a devenit nefuncțional, precum și măsurile luate până în acel moment pentru a aborda situația și o justificare care să demonstreze că respectivul sistem, deși bine pregătit, și în pofida măsurilor deja luate, nu este în măsură să abordeze situația; sau*
- (ii) *a modului în care statul membru se confruntă cu o situație de instrumentalizare, astfel cum este menționată la articolul 1 alineatul (4) litera (b), care periclitează funcțiile sale esențiale, inclusiv menținerea ordinii publice sau garantarea securității sale interne; sau*
- (iii) *a modului în care statul membru se confruntă cu circumstanțe anormale și imprevizibile asupra cărora nu are control, ale căror consecințe nu au putut fi evitate în pofida tuturor diligențelor depuse, și modul în care respectiva situație de forță majoră îl împiedică să își îndeplinească obligațiile prevăzute la articolul 27, la articolul 45 alineatul (1) și la articolul 51 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, precum și la articolele 39, 40, 41 și 46 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup>;*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].



- (b) după caz, tipul și nivelul măsurilor de solidaritate prevăzute la articolul 8 alineatul (1) considerate necesare;*
- (c) după caz, derogările prevăzute la articolele 10-13 considerate necesare; și*
- (d) intenția statului membru de a prevedea, dacă solicită aplicarea derogării prevăzute la articolul 11 alineatul (6), excluderea anumitor categorii de solicitanți menționate la alineatul (7) litera (a) sau (b) de la articolul respectiv sau încetarea procedurii la frontieră pentru anumite categorii de solicitanți în urma unei evaluări individuale astfel cum este prevăzut la alineatul (9) de la articolul respectiv.*

### *Articolul 3*

#### *Decizia de punere în aplicare a Comisiei care stabilește existența unei situații de criză sau de forță majoră*

- (1) În urma înaintării unei cereri motivate astfel cum se menționează la articolul 2, Comisia, în strânsă cooperare cu statul membru solicitant și în consultare cu agențiile relevante ale Uniunii și cu organizațiile internaționale relevante, în special UNHCR și OIM, evaluează rapid situația și, în cazul în care sunt îndeplinite condițiile prevăzute la articolul 1, adoptă o decizie de punere în aplicare astfel cum se menționează la alineatul (8) de la prezentul articol.*

- (2) *De asemenea, Comisia poate adopta o recomandare privind aplicarea unei proceduri rapide pentru acordarea protecției internaționale anumitor categorii de solicitanți, astfel cum se menționează la articolul 14.*
- (3) *Comisia notifică imediat Parlamentului European, Consiliului și statelor membre faptul că efectuează o evaluare astfel cum se menționează la [ ] alineatul (1).*
- (4) *Atunci când evaluează dacă statul membru se confruntă cu o situație de instrumentalizare astfel cum se menționează la articolul 1 alineatul (4) litera (b) din prezentul regulament, Comisia ia în considerare, printre altele, următoarele informații:*
- (a) *dacă o țară terță sau un actor nestatal ostil facilitează deplasarea resortisanților țărilor terțe sau a apatrizilor către Uniune;*
- (b) *dacă informațiile furnizate de statul membru demonstrează în mod adecvat faptul că orice acțiune care intră sub incidența literei (a) are scopul de a destabiliza Uniunea sau statul membru în cauză;*
- (c) *dacă există o creștere semnificativă și neașteptată a sarcinii administrative generate de numărul de cereri de protecție internațională la frontierele externe sau în statul membru în cauză în comparație cu numărul mediu al cererilor;*

- (d) dacă răspunsul la implicațiile situației de instrumentalizare asupra sistemului de migrație și azil al statului membru în cauză nu poate fi abordat în mod suficient prin măsurile cuprinse în setul de instrumente, în conformitate cu articolul 6 alineatul (3) din Regulamentul 2024/...<sup>+</sup>.*
- (5) Comisia stabilește dacă, referitor la situația cu care se confruntă statul membru, sunt îndeplinite condițiile astfel cum sunt prevăzute la articolul 1, ținând seama de cererea motivată astfel cum se menționează la articolul 2 și în lumina informațiilor furnizate și a indicatorilor privind statul membru în cauză menționați la articolul 9 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>. Comisia evaluează informațiile furnizate în cererile motivate în raport cu situația din statul membru în cauză din cele două luni anterioare și în comparație cu situația generală din Uniune.*
- (6) Comisia stabilește în special:*
- (a) dacă sistemul de azil, de primire, inclusiv serviciile de protecție a copilului, sau de migrație al statului membru solicitant, deși este bine pregătit, și în pofida măsurilor deja luate, a devenit nefuncțional ca urmare a unei situații de afluxuri masive de resortisanți ai țărilor terțe sau de apatrizi, făcând ca statul membru să devină incapabil să abordeze situația, precum și dacă ar putea exista consecințe grave asupra funcționării sistemului european comun de azil;*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

- (b) dacă statul membru ■ se *confruntă* cu o situație de *instrumentalizare*, astfel cum *este menționată* la articolul 1 alineatul (4) litera (b), *care trebuie abordată prin utilizarea necesară și proporțională a măsurilor prevăzute în* prezentul regulament;
- (c) *dacă statul membru se confruntă cu circumstanțe anormale și imprevizibile, asupra cărora nu are control, ale căror consecințe nu au putut fi evitate în pofida tuturor diligențelor depuse, precum și dacă o astfel de situație de forță majoră îl împiedică să își îndeplinească obligațiile prevăzute la articolul 27, la articolul 51 alineatul (2) și la articolul 60 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, precum și la articolele 39, 40, 41 și 46 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup>.*
- (7) *Atunci când adoptă o decizie de punere în aplicare astfel cum se menționează la alineatul (8) de la prezentul articol, Comisia indică de ce răspunsul la situația de instrumentalizare nu poate fi abordat în mod suficient prin măsurile prevăzute în setul de instrumente, în conformitate cu articolul 6 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup>.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

- (8) *În cazul în care Comisia stabilește, în temeiul alineatului (5) de la prezentul articol, că evaluarea menționată la alineatul (1) demonstrează existența condițiilor prevăzute la alineatul (1), ținând seama de cererea motivată astfel cum se menționează la articolul 2 și în lumina informațiilor furnizate și a indicatorilor privind statul membru în cauză menționați la articolul 9 ■ din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, Comisia adoptă fără întârziere și, în orice caz, în termen de cel mult două săptămâni de la înaintarea cererii motivate menționate la articolul 2 din prezentul regulament, o decizie de punere în aplicare care stabilește dacă statul membru solicitant se află într-o situație de criză, astfel cum este menționată la articolul 1 alineatul (4) litera (a) sau (b) din prezentul regulament, sau de forță majoră. Comisia transmite decizia de punere în aplicare Parlamentului European și Consiliului.*

#### *Articolul 4*

*Propunerea Comisiei și decizia de punere în aplicare a Consiliului care autorizează derogările și stabilește măsurile de solidaritate*

- (1) *Simultan cu adoptarea deciziei de punere în aplicare a Comisiei menționate la articolul 3, Comisia prezintă, după caz, o propunere de decizie de punere în aplicare a Consiliului. Comisia informează imediat Parlamentul European cu privire la respectiva propunere.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

- (2) *Propunerea Comisiei pentru o decizie de punere în aplicare a Consiliului menționată la alineatul (1) asigură respectarea principiilor necesității și proporționalității și include:*
- (a) *după caz, derogările specifice menționate la articolele 10-13 pe care statul membru ar trebui să fie autorizat să le aplice;*
  - (b) *după caz, dacă statul membru se confruntă cu o situație de criză, un proiect de plan de răspuns în spiritul solidarității, după consultarea statului membru, care să asigure libertatea deplină a statelor membre contribuitoare de a alege între tipurile de măsuri de solidaritate și care să includă:*
    - (i) *după caz, cuantumul total al contribuțiilor sub formă de relocare intra-UE necesare pentru abordarea situației de criză;*
    - (ii) *după caz, celelalte măsuri de solidaritate relevante menționate la articolul 8 alineatul (1) literele (b) și (c) și nivelul unor astfel de măsuri necesar pentru abordarea situației specifice de criză;*
    - (iii) *după caz, numărul total al măsurilor de solidaritate de luat din angajamentele disponibile din rezerva anuală de solidaritate;*

- (iv) *atunci când angajamentele disponibile din rezerva anuală de solidaritate nu acoperă nevoile identificate la subpunctele (i) și (ii) de la prezentul punct, planul de răspuns în spiritul solidarității stabilește, de asemenea, angajamentele suplimentare necesare pentru a acoperi astfel de nevoi; și*
- (v) *contribuțiile orientative din partea fiecărui stat membru reprezentând cota lor echitabilă calculată în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 66 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>; și*
- (c) *în cazul în care statul membru ■ se confruntă cu o ■ situație de criză, astfel cum se menționează la articolul 1 alineatul (4) litera (b), identificarea ■ resortisanților țărilor terțe sau a apatrizilor care fac obiectul situației respective.*

*Atunci când stabilește nevoile de solidaritate ale statului membru, Comisia ia în considerare dacă acesta este deja un stat membru beneficiar în temeiul articolelor 58 și 59 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

*În cazul în care, în cererea motivată astfel cum este menționată la articolul 2, statul membru consideră relocările intra-UE ca fiind principala sau singura măsură de solidaritate pentru remedierea situației, Comisia ține seama de respectiva cerere în propunerea sa pentru o decizie de punere în aplicare a Consiliului, fără a aduce atingere libertății statelor membre contribuitoare de a alege între tipurile de măsuri de solidaritate.*

- (3) *Consiliul evaluează propunerea Comisiei pentru o decizie de punere în aplicare a Consiliului astfel cum se menționează la alineatul (1) și adoptă o decizie de punere în aplicare în termen de două săptămâni de la primirea propunerii respective, prin care autorizează statul membru ■ să aplice derogările prevăzute la articolele 10-13 și care stabilește planul de răspuns în spiritul solidarității astfel cum se menționează la alineatul 2 litera (b) de la prezentul articol, inclusiv măsurile de solidaritate de care statul membru poate beneficia pentru a remedia situația.*
- (4) *După caz, atunci când se adoptă propunerea de decizie de punere în aplicare a Consiliului astfel cum se menționează la alineatul (1), Comisia poate adopta o recomandare privind aplicarea unei proceduri rapide pentru acordarea protecției internaționale anumitor categorii de solicitanți, astfel cum se menționează la articolul 14.*



- (5) Decizia de punere în aplicare a **Consiliului** asigură respectarea principiilor necesității și proporționalității, specifică motivele pe care se întemeiază decizia și stabilește data de la care se pot aplica **derogările** prevăzute la articolele 10-13, precum și perioada de aplicare a acestora, **în conformitate cu articolul 5. Decizia de punere în aplicare a Consiliului:**
- (a) după caz, identifică derogările specifice menționate la articolele 10-13 pe care statul membru în cauză este autorizat să le aplice;
  - (b) după caz, stabilește un plan de răspuns în spiritul solidarității care menționează:
    - (i) cuantumul total al contribuțiilor sub formă de relocare intra-UE necesar pentru abordarea situației de criză, ținând seama pe deplin de evaluarea Comisiei;
    - (ii) celelalte măsuri de solidaritate relevante menționate la articolul 8 alineatul (1) literele (b) și (c) și nivelul necesar al unor astfel de măsuri pentru remedierea situației de criză;
    - (iii) numărul total al măsurilor de solidaritate de luat din rezerva anuală de solidaritate;

- (iv) *angajamentele suplimentare necesare pentru acoperirea nevoilor de abordare a situației de criză, dacă angajamentele existente în rezerva de solidaritate nu sunt suficiente;*
  - (v) *contribuția specifică cu care s-a angajat fiecare stat membru reprezentând cota sa echitabilă obligatorie calculată în conformitate cu cheia de repartizare prevăzută la articolul 66 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>;*
- (c) *în cazul în care statul membru în cauză se confruntă cu o situație de criză, astfel cum este menționată la articolul 1 alineatul (4) litera (b), identificarea resortisanților țărilor terțe sau a apatrizilor care fac obiectul situației respective.*

*Consiliul transmite imediat decizia de punere în aplicare Parlamentului European și Comisiei.*

#### *Articolul 5*

##### *Durață*

- (1) *Fără a aduce atingere alineatului (3) de la prezentul articol, perioada de aplicare a derogărilor și a măsurilor de solidaritate prevăzute în decizia de punere în aplicare a Consiliului astfel cum se menționează la articolul 4 alineatul (3) este de trei luni. Cu excepția cazului în care decizia este abrogată în temeiul articolului 6 alineatul (3), respectiva perioadă poate fi prelungită o dată cu trei luni, în urma confirmării de către Comisie a faptului că situația de criză sau de forță majoră persistă.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

- (2) *La sfârșitul perioadei menționate la alineatul (1) și la cererea statului membru în cauză, Comisia poate înainta o propunere privind o nouă decizie de punere în aplicare a Consiliului pentru modificarea sau prelungirea derogărilor specifice sau a planului de răspuns în spiritul solidarității menționat la articolul 4 alineatul (5) cu o perioadă care nu depășește trei luni. Cu excepția cazului în care respectiva decizie este abrogată în condițiile articolului 6 alineatul (3), respectiva perioadă poate fi prelungită o dată cu trei luni, în urma confirmării de către Comisie a faptului că situația de criză sau de forță majoră persistă. ■ Se aplică articolul 4 alineatele (3) și (5).*
- (3) *Statele membre care se confruntă cu o situație de criză sau de forță majoră aplică articolele 10-13 pentru o perioadă care nu depășește perioada strict necesară pentru a remedia situația și, în orice caz, care nu depășește perioada prevăzută în decizia de punere în aplicare a Consiliului menționată la articolul 4 alineatul (3). Durata totală a aplicării măsurilor nu depășește durata situației de criză sau de forță majoră și este de maximum 12 luni.*

#### *Articolul 6*

#### *Monitorizare*

- (1) *Comisia și Consiliul verifică în mod constant dacă persistă o situație de criză sau de forță majoră, identificată într-o decizie de punere în aplicare a Comisiei, astfel cum se menționează la articolul 3 alineatul (8).*

- (2) *Comisia acordă o atenție deosebită respectării drepturilor fundamentale și a standardelor umanitare și poate solicita Agenției pentru Azil să inițieze un exercițiu de monitorizare specific în temeiul articolului 15 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2021/2303.*
- (3) *În cazul în care consideră că circumstanțele care au condus la crearea situației de criză sau de forță majoră au încetat să existe, Comisia propune abrogarea deciziei de punere în aplicare a Consiliului menționate la articolul 4 alineatul (3). În cazul în care consideră oportun pe baza informațiilor relevante, Comisia propune adoptarea unei noi decizii de punere în aplicare a Consiliului pentru autorizarea modificării sau a prelungirii măsurilor stabilite în conformitate cu articolul 5 alineatul (2).*
- (4) *Comisia prezintă Parlamentului European și Consiliului, o dată la trei luni de la intrarea în vigoare a deciziei de punere în aplicare a Consiliului, astfel cum se menționează la articolul 4 alineatul (3), rapoarte cu privire la aplicarea respectivei decizii și, în special, cu privire la eficacitatea măsurilor luate pentru soluționarea situației de criză sau de forță majoră și stabilește dacă situația persistă și dacă măsurile continuă să fie necesare și proporționale.*

## *Articolul 7*

### *Coordonatorul UE pentru solidaritate*

*Coordonatorul UE pentru solidaritate, astfel cum a fost instituit prin articolele 15 și 60 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, pe lângă sarcinile enumerate la respectivele articole:*

- (a) sprijină activitățile de relocare intra-UE din statul membru în cauză către statul membru contribuitor în temeiul prezentului regulament;*
- (b) promovează o cultură a pregătirii, cooperării și rezilienței între statele membre în domeniul azilului și migrației, inclusiv prin schimbul de bune practici.*

*În acest scop, coordonatorul UE pentru solidaritate primește informații actualizate din partea Rețelei aferente mecanismului UE de pregătire pentru situații de criză și de gestionare a crizelor legate de migrație în cadrul etapelor relevante ale Planului de acțiune în vederea pregătirii pentru situații de criză legate de migrație și a gestionării acestora, în temeiul Recomandării (UE) 2020/1366 din 23 septembrie 2020 în versiunea sa inițială.*

*Coordonatorul UE pentru solidaritate furnizează, o dată la două săptămâni, un buletin privind stadiul punerii în aplicare și al funcționării mecanismului de relocare intra-UE. Acest buletin este transmis Parlamentului European și Consiliului.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

### Capitolul III

#### Măsuri de solidaritate aplicabile într-o situație de criză

##### Articolul 8

#### *Măsuri de solidaritate și de sprijin într-o situație de criză*

- (1) Un stat membru care se confruntă cu o ■ situație de criză poate solicita următoarele tipuri de contribuții în cererea motivată menționată la articolul 2:
- (a) *relocări intra-UE, de efectuat în conformitate cu procedurile prevăzute la articolele 67 și 68 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>:*
- (i) *de solicitanți de protecție internațională;*
- (ii) *în cazul în care s-a convenit astfel în mod bilateral de către statul membru contribuitor și cel beneficiar în cauză, de beneficiari de protecție internațională cărora li s-a acordat protecție internațională cu mai puțin de trei ani înainte de adoptarea actului de punere în aplicare al Consiliului de constituire a rezervei anuale de solidaritate;*
- (b) *contribuții financiare care vizează acțiuni relevante pentru abordarea situației de criză din statul membru în cauză sau din țările terțe relevante, cu respectarea deplină a drepturilor omului, de furnizat de către alte state membre în temeiul articolului 64 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>;*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

- (c) *măsuri alternative de solidaritate, astfel cum sunt menționate la articolul 56 alineatul (2) litera (c) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, necesare în mod specific pentru abordarea situației de criză și în conformitate cu articolul 65 alineatele (2) și (3) din respectivul regulament; astfel de măsuri sunt luate în considerare ca solidaritate financiară, iar valoarea lor reală se stabilește pe baza unor criterii obiective.*
- (2) *Atunci când pun în aplicare relocările intra-UE menționate la alineatul (1) litera (a) de la prezentul articol, statele membre acordă o atenție primordială relocării intra-UE a persoanelor vulnerabile în conformitate cu articolul 60 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>.*

### *Articolul 9*

#### *Compensarea de responsabilitate*

- (1) *În cazul în care angajamentele de relocare intra-UE suplimentare prevăzute în decizia de punere în aplicare a Consiliului menționată la articolul 4 alineatul (3) și angajamentele disponibile în rezerva anuală de solidaritate se situează sub nevoile de relocare intra-UE identificate în respectiva decizie de punere în aplicare a Consiliului:*
- (a) *statele membre contribuitoare își asumă responsabilitatea, pentru până la 100% din nevoile de relocare intra-UE identificate în planul de răspuns în spiritul solidarității stabilit prin decizia de punere în aplicare a Consiliului, pentru cererile de protecție internațională pentru care statul membru care se confruntă cu o situație de criză a fost considerat responsabil;*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

*(b) atunci când aplică litera (a) de la prezentul paragraf și dacă este necesar, statele membre contribuitoare își asumă responsabilitatea peste cota echitabilă care le revine, prin derogare de la articolul 63 alineatul (7) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>;*

*(c) atunci când aplică literele (a) și (b) de la prezentul paragraf, articolul 63 alineatele (6), (8) și (9) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> se aplică mutatis mutandis.*

*Atunci când Directiva 2001/55/CE este activată în legătură cu aceeași situație ca cea menționată la articolul 1 alineatul (4) litera (a), iar statele membre convin, la momentul activării, să nu aplice articolul 11 din directiva respectivă, nu se aplică compensările obligatorii în temeiul prezentului articol.*

*Atunci când decizia de punere în aplicare a Consiliului menționată la articolul 4 alineatul (3) autorizează statul membru în cauză să aplice articolul 13, nu se aplică compensările obligatorii în temeiul prezentului articol.*

*(2) În cazul în care aplicarea alineatului (1) de la prezentul articol nu este suficientă pentru a acoperi 100 % din nevoile de relocare intra-UE identificate în decizia de punere în aplicare a Consiliului menționată la articolul 4 alineatul (3), se convoacă din nou, în regim de urgență, Forumul la nivel înalt al UE pentru solidaritate, în conformitate cu articolul 13 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> și conform procedurii prevăzute la articolul 57 din respectivul regulament.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].



- (3) *Un stat membru beneficiar poate solicita celorlalte state membre să își asume responsabilitatea pentru examinarea cererilor de protecție internațională cu privire la care statul membru beneficiar a fost stabilit ca fiind responsabil în locul relocărilor intra-UE, în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 69 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>.*
- (4) *În cazul în care un stat membru contribuitor a devenit responsabil pentru cereri care depășesc cota sa echitabilă în conformitate cu alineatul (1) litera (b) de la prezentul articol sau cu articolul 13, acesta are dreptul:*
- (a) *să reducă proporțional cota echitabilă care îi revine în ceea ce privește viitoarele contribuții de solidaritate în cadrul următoarelor cicluri anuale ale Regulamentului (UE) 2024/...<sup>+</sup> cu numărul corespunzător al cererilor pentru care statul membru respectiv a contribuit peste cota sa echitabilă pe o perioadă de cinci ani;*
- (b) *să reducă cota echitabilă care îi revine în ceea ce privește viitoarele contribuții de solidaritate prevăzute într-o decizie de punere în aplicare a Consiliului adoptată în temeiul articolului 4 alineatul (3) cu numărul corespunzător al cererilor pentru care statul membru respectiv a contribuit peste cota sa echitabilă; o astfel de reducere poate fi solicitată numai în termen de cinci ani de la data la care decizia de punere în aplicare a Consiliului care a determinat statul membru să își depășească cota echitabilă nu mai este în vigoare.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

(5) *În cazul în care un stat membru intenționează să se prevaleze de posibilitatea prevăzută la alineatul (4), acesta notifică acest lucru Comisiei. Notificarea conține numărul de cereri pentru care statul membru și-a asumat responsabilitatea peste cota sa echitabilă și reducerea pe care intenționează să o aplice în cadrul următoarelor cicluri anuale ale Regulamentului (UE) 2024/...<sup>+</sup> sau în cursul punerii în aplicare a unei decizii de punere în aplicare a Consiliului adoptate în temeiul articolului 4 alineatul (3).*

*În cazul în care, la finalizarea examinării de către Comisie a notificării menționate la primul paragraf, Comisia confirmă că statul membru în cauză a contribuit peste cota sa echitabilă, Comisia autorizează statul membru în cauză, prin intermediul unui act de punere în aplicare, să reducă din cota sa echitabilă numărul corespunzător de cereri pentru care statul membru respectiv a contribuit peste cota sa echitabilă, în următoarele cicluri anuale ale Regulamentului (UE) 2024/...<sup>+</sup> ori atunci când pune în aplicare o decizie de punere în aplicare a Consiliului adoptată în temeiul articolului 4 alineatul (3) în perioada menționată la alineatul (4) litera (b) de la prezentul articol, pentru a sprijini un alt stat membru sau în cazul în care sunt necesare compensări de responsabilitate în temeiul alineatului (1) litera (b) de la prezentul articol.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

- (6) *În cazul în care nevoile de solidaritate ale altor state membre care sunt state membre beneficiare în temeiul articolului 58 sau 59 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> nu pot fi abordate în urma utilizării de către statul membru care se confruntă cu o situație de criză a angajamentelor disponibile în rezerva anuală de solidaritate în temeiul articolului 4 alineatul (5) litera (b) de la prezentul articol, se convoacă din nou, în regim de urgență, Forumul la nivel înalt privind solidaritatea, în conformitate cu articolul 13 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> și conform procedurii prevăzute la articolul 57 din respectivul regulament.*
- (7) *În cazul în care, ca urmare a măsurilor necesare pentru a sprijini statul membru care se confruntă cu o situație de criză care sunt prevăzute în decizia de punere în aplicare a Consiliului menționată la articolul 4 alineatul (3), un alt stat membru se consideră a fi supus unei presiuni exercitate de migrație sau confruntat cu o situație semnificativă în materie de migrație în sensul articolului 2 punctele 24 și, respectiv, 25 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> sau confruntat cu o situație de criză, statul membru în cauză poate solicita măsuri de solidaritate, reduceri totale ori parțiale ale contribuțiilor sale de solidaritate în conformitate cu respectivul regulament sau măsuri de solidaritate și de sprijin în conformitate cu prezentul regulament.*

*Atunci când evaluează cererea motivată a statului membru astfel cum este menționată la articolul 2 din prezentul regulament, Comisia ia în considerare, de asemenea, dacă statul membru respectiv și-a asumat responsabilitatea pentru examinarea unor cereri de protecție internațională peste cota sa echitabilă, pe lângă informațiile prevăzute la articolele 9 și 10 din Regulamentul 2024/...<sup>+</sup>.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

## Capitolul IV

### Derogări

#### Articolul 10

##### *Înregistrarea cererilor de protecție internațională în situații de criză sau de forță majoră*

- (1) *Într-o situație de criză sau de forță majoră, prin derogare de la articolul 27 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, statul membru care se confruntă cu situația respectivă poate înregistra cereri, prezentate în perioada în care se aplică prezentul alineat, în termen de cel mult patru săptămâni de la prezentarea respectivelor cereri.*
- (2) *Atunci când aplică alineatul (1), statul membru în cauză acordă prioritate înregistrării cererilor persoanelor cu nevoi speciale de primire, astfel cum sunt definite în Directiva (UE) 2024/...<sup>++</sup>, precum și celor ale minorilor și ale membrilor familiilor acestora.*
- (3) *Atunci când aplică alineatul (1), statele membre pot acorda prioritate înregistrării cererilor care prezintă probabilitatea de a fi bine întemeiate.*
- (4) *Într-o situație de criză astfel cum este menționată la articolul 1 alineatul (4) litera (a), derogarea menționată la alineatul (1) de la prezentul articol poate fi aplicată numai în perioada stabilită în decizia de punere în aplicare a Consiliului inițială, menționată la articolul 4 alineatul (3), nu și în cursul unei prelungiri ulterioare a acesteia în temeiul articolului 5 alineatul (1) sau (2).*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24[2016/0224A(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul directivei cuprinse în documentul PE-CONS 69/23 [2016/0222(COD)].

(5) *În conformitate cu articolul 3 din Directiva (UE) 2024/...<sup>+</sup> și cu Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup>, statele membre se asigură că solicitanții pot accesa și exercita într-o manieră efectivă drepturile care le revin în temeiul instrumentelor respective de îndată ce prezintă o cerere, indiferent de momentul în care are loc înregistrarea. Statul membru în cauză informează în mod corespunzător resortisanții țărilor terțe sau apatrizii, într-o limbă pe care aceștia o înțeleg sau despre care se presupune în mod rezonabil că o înțeleg, cu privire la măsura aplicată, locul unde se află punctele de înregistrare, inclusiv punctele de trecere a frontierei accesibile pentru înregistrarea și depunerea unei cereri de protecție internațională, precum și cu privire la durata măsurii.*

(6) *La depunerea unei cereri motivate astfel cum se menționează la articolul 2 alineatul (1), un stat membru poate să notifice Comisiei faptul că consideră necesară aplicarea derogării menționate la alineatul (1) de la prezentul articol înainte de a fi autorizat în acest sens prin decizia de punere în aplicare a Consiliului astfel cum este menționată la articolul 4 alineatul (3), indicând motivele exacte pentru care este necesară o acțiune imediată.*

*Într-un astfel de caz, statul membru în cauză poate aplica derogarea menționată la alineatul (1) de la prezentul articol pentru o perioadă de maximum 10 zile din ziua următoare datei înaintării solicitării, cu excepția cazului în care decizia de punere în aplicare a Consiliului astfel cum este menționată la articolul 4 alineatul (3) autorizează statul membru în cauză să aplice în continuare derogarea respectivă.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul directivei cuprinse în documentul PE-CONS 69/23 [2016/0222(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD)].

- (7) ***Prelungirea termenului pentru înregistrarea cererilor de protecție internațională nu aduce atingere obligațiilor de respectare a termenelor prevăzute la articolul 15 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>.***

### ***Articolul 11***

#### ***Măsurile aplicabile procedurii de azil la frontieră într-o situație de criză sau de forță majoră***

- (1) ***Într-o situație de criză sau de forță majoră, statele membre pot deroga, în ceea ce privește cererile prezentate în perioada în care se aplică prezentul articol, de la articolul 51 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup>, prin prelungirea duratei maxime a procedurii la frontieră pentru examinarea cererilor, prevăzută la articolul respectiv, cu o perioadă suplimentară de maximum șase săptămâni. Respectiva perioadă nu poate fi utilizată în plus față de perioada menționată la articolul 51 alineatul (2) al treilea paragraf din respectivul regulament.***
- (2) ***Într-o situație de criză menționată la articolul 1 alineatul (4) litera (a) sau de forță majoră, prin derogare de la articolul 45 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup>, statele membre nu sunt obligate să examineze în cadrul unei proceduri la frontieră cererile prezentate de solicitanții menționați la articolul 42 alineatul (1) litera (j) din regulamentul respectiv atunci când măsurile din planul de urgență al statului membru în cauză menționat la articolul 32 din Directiva (UE) 2024/...<sup>+++</sup> nu sunt suficiente pentru a aborda situația respectivă.***

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 15/24 [2016/0132(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24[2016/0224A(COD)].

<sup>+++</sup> JO: a se introduce în text numărul directivei cuprinse în documentul PE-CONS 69/23 [2016/0222(COD)].

- (3) *Într-o situație de criză astfel cum este menționată la articolul 1 alineatul (4) litera (a), prin derogare de la articolul 45 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, statele membre pot reduce pragul prevăzut la articolul 42 alineatul (1) litera (j) la 5 %.*
- (4) *Într-o situație de criză astfel cum este menționată la articolul 1 alineatul (4) litera (a), prin derogare de la articolul 44 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, pe lângă cazurile menționate la articolul 42 alineatul (1) litera (j) din respectivul regulament, statele membre pot lua decizii, în cadrul unei proceduri la frontieră, cu privire la fondul unei cereri în cazul în care solicitantul este un resortisant al unei țări terțe sau, în cazul apatrizilor, **a avut** reședința obișnuită într-o țară terță pentru care proporția deciziilor de acordare a protecției internaționale ale autorității decizionale este, potrivit celor mai recente date Eurostat disponibile privind mediile anuale la nivelul Uniunii, de **50 %** sau mai mică, **ținând cont de nevoile de protecție, aflate în evoluție rapidă, care pot apărea în țara de origine, astfel cum reies din actualizările trimestriale ale datelor prezentate de Eurostat.***

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD)].

- (5) *Atunci când aplică alineatul (3) sau (4) de la prezentul articol, statul membru în cauză acordă prioritate examinării cererilor de protecție internațională depuse de persoane cu nevoi procedurale speciale sau cu nevoi speciale de primire, astfel cum sunt definite în Directiva (UE) 2024/...<sup>+</sup> și în Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup>, precum și minorilor și membrilor familiilor acestora. Atunci când se aplică alineatul (3), (4) sau (6) de la prezentul articol, statul membru în cauză poate, de asemenea, să acorde prioritate înregistrării cererilor de protecție internațională care prezintă probabilitatea de a fi bine întemeiate.*
- (6) *Într-o situație de criză astfel cum este menționată la articolul 1 alineatul (4) litera (b), prin derogare de la articolul 44 alineatul (1) litera (b) și articolul 53 alineatul (2) litera (a) din Regulamentul (UE) XXX/XXX<sup>++</sup>, statele membre pot lua, în cadrul unei proceduri la frontieră, decizii cu privire la fondul tuturor cererilor care sunt prezentate de orice resortisant al unei țări terțe sau de orice apatrid care face obiectul instrumentalizării și care sunt înregistrate în perioada în care se aplică prezentul alineat.*
- (7) *Atunci când aplică alineatul (6), statele membre:*
- (a) *exclud din procedura la frontieră minorii cu vârsta sub 12 ani și membrii familiilor acestora, precum și persoanele cu nevoi procedurale speciale sau cu nevoi speciale de primire, astfel cum sunt definite în Directiva (UE) 2024/...<sup>+</sup> și în Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup> sau*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul directivei cuprinse în documentul PE-CONS 69/23 [2016/0222(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD)].



**(b) încetează să aplice procedura la frontieră în ceea ce privește următoarele categorii de solicitanți, în cazul în care, pe baza unei evaluări individuale, se stabilește că cererile lor prezintă probabilitatea de a fi bine întemeiate:**

**(i) minorii cu vârsta sub 12 ani și membrii familiilor acestora și**

**(ii) persoanele vulnerabile cu nevoi procedurale speciale sau cu nevoi speciale de primire, astfel cum sunt definite în Directiva (UE) 2024/...<sup>+</sup> și în Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup>.**

**Prezentul alineat nu aduce atingere caracterului obligatoriu al procedurii la frontieră, astfel cum se menționează la articolul 46 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup>.**

**(8) În cazul în care statul membru în cauză este autorizat să aplice derogarea menționată la alineatul (6) de la prezentul articol, decizia de punere în aplicare a Consiliului astfel cum este menționată la articolul 4 alineatul (3) precizează dacă se aplică alineatul (7) litera (a) sau (b), pe baza mențiunii făcute de statul membru în cauză în conformitate cu articolul 2 alineatul (2) litera (d).**

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul directivei cuprinse în documentul PE-CONS 69/23 [2016/0222(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A (COD)].

- (9) *Statul membru care se confruntă cu o situație de criză sau de forță majoră nu aplică sau încetează să aplice derogarea de la procedura de azil prevăzută la alineatele (4) și (6) de la prezentul articol în cazurile în care există motive medicale pentru a nu aplica procedura la frontieră în conformitate cu articolul 53 alineatul (2) litera (d) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> sau atunci când nu se poate acorda sprijinul necesar solicitanților cu nevoi speciale de primire în conformitate cu Directiva (EU) 2024/...<sup>++</sup> sau cu nevoi procedurale speciale în conformitate cu articolul 53 alineatul (2) litera (c) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>.*
- (10) *În scopul aplicării derogărilor menționate în prezentul articol, se aplică principiile de bază ale dreptului la azil și respectarea principiului nereturnării, precum și garanțiile prevăzute la capitolele I și II din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> pentru a se asigura protejarea drepturilor persoanelor care solicită protecție internațională, inclusiv a dreptului la o cale de atac efectivă.*

*Organizațiile și persoanele autorizate în temeiul dreptului intern să ofere consultanță și consiliere au acces efectiv la solicitanții aflați în centre de cazare sau la punctele de trecere a frontierei. Statele membre pot impune limite acestor acțiuni în situația în care, în temeiul dreptului intern, acestea sunt în mod obiectiv necesare pentru asigurarea securității, a ordinii publice sau a gestionării administrative a unui centru de cazare, cu condiția ca accesul să nu fie astfel restrâns în mod drastic sau să devină imposibil.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul directivei cuprinse în documentul PE-CONS 69/23 [2016/0222(COD)].

- (11) *Derogările prevăzute la prezentul articol nu afectează procesul de determinare a statului membru responsabil în cadrul Regulamentului 2024/...<sup>+</sup>. În cazul în care durata procesului este mai lungă decât cea maximă a procedurii de azil la frontieră într-o situație de criză sau de forță majoră, procesul și restul procedurii la frontieră sunt finalizate pe teritoriul statului membru care îndeplinește procedura de determinare în conformitate cu articolul 51 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup>.*

#### *Articolul 12*

*Prelungirea termenelor stabilite pentru cererile de preluare, notificările de reprimire și transferuri într-o situație de criză menționată la articolul 1 alineatul (4) litera (a) sau de forță majoră*

- (1) *Într-o situație de criză astfel cum este menționată la articolul 1 alineatul (4) litera (a) sau de forță majoră care pune un stat membru care se confruntă cu situația respectivă în imposibilitatea de a respecta termenele stabilite la articolele 39, 40, 41 și 46 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> sau de a primi persoane pentru care este responsabil în temeiul regulamentului respectiv, statele membre pot deroga simultan de la termenele stabilite la articolele 39, 40, 41 și 46 din respectivul regulament.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD)].

- (2) **În cazul statul membru aplică derogarea prevăzută la alineatul (1) de la prezentul articol, acesta:**
- (a) **depune o cerere de preluare, astfel cum se menționează la articolul 39 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, în termen de patru luni de la data înregistrării cererii;**
  - (b) **răspunde la o cerere de preluare, astfel cum se menționează la articolul 40 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, în termen de două luni de la primirea cererii;**
  - (c) **depune o notificare de reprimire în conformitate cu articolul 41 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> în termen de o lună de la primirea rezultatului pozitiv transmis de Eurodac sau confirmă primirea în termen de o lună de la data unei astfel de notificări și**
  - (d) **efectuează un transfer, astfel cum se menționează la articolul 46 (alineatul 1) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, în termen de un an de la acceptarea cererii de preluare sau de la confirmarea notificării de reprimire efectuate de către un alt stat membru sau de la hotărârea definitivă privind o cale de atac sau de la revizuirea unei decizii de transfer care are un efect suspensiv în conformitate cu articolul 43 alineatul (3) din regulamentul respectiv.**

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

- (3) *Atunci când statul membru menționat la alineatul (1) nu respectă termenele prevăzute la alineatul (2) litera (a), (b) sau (d) de la prezentul articol, responsabilitatea pentru examinarea cererii de protecție internațională în temeiul Regulamentului (UE) 2024/...<sup>+</sup> îi revine acestuia sau îi este transferată.*
- (4) *În cazul în care se aplică alineatul (1) de la prezentul articol, transferurile în temeiul articolului 46 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> către statul membru responsabil care este confruntat cu o situație de criză, astfel cum este menționată la articolul 1 alineatul (4) litera (a) din prezentul regulament, sau de forță majoră nu se efectuează până când statul membru respectiv nu se mai confruntă cu situația respectivă, cu excepția cazului în care, din cauza circumstanțelor individuale ale solicitantului, statul membru responsabil a fost de acord să primească persoana în cauză. Dacă transferul nu are loc în termen de un an de la acceptarea cererii de preluare, sau de la confirmarea notificării de reprimire de către un alt stat membru sau de la hotărârea definitivă privind o cale de atac sau de la revizuirea unei decizii de transfer care are un efect suspensiv în conformitate cu articolul 43 alineatul (3) din Regulamentul 2024/...<sup>+</sup>, inclusiv din cauza persistenței situației de criză menționate la articolul 1 alineatul (4) litera (a) din prezentul regulament sau de forță majoră, prin derogare de la articolul 46 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, statul membru responsabil care se confruntă cu situația respectivă este exonerat de obligația de a prelua sau reprimi persoana în cauză, iar responsabilitatea îi este transferată statului membru care efectuează transferul.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

### Articolul 13

#### *Derogări de la obligația de a reprimi un solicitant într-o situație de aflus masiv extraordinar*

**(1) Prin derogare de la articolul 36 alineatul (1) litera (b) și articolul 38 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, într-o situație de criză astfel cum este menționată la articolul 1 alineatul (2) litera (a) din prezentul regulament, în care aflusurile masive de resortisanți ai unei țări terțe sau de apatrizi sunt de o asemenea amploare și intensitate extraordinară încât ar putea crea un risc semnificativ de deficiențe grave în tratarea solicitanților de protecție internațională, creând astfel un risc semnificativ ca sistemul european comun de azil să devină nefuncțional, statul membru care se confruntă cu situația respectivă poate fi exonerat de obligația:**

- (a) de a reprimi un solicitant sau un resortisant al unei țări terțe ori un apatrid în legătură cu care statul membru respectiv a fost indicat ca fiind statul membru responsabil în temeiul [articolului 16 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup>, atunci când responsabilitatea respectivă a fost stabilită în temeiul articolului 16 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>; sau**
- (b) de a reprimi un solicitant în temeiul articolului 38 alineatul (4) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>.**

**Prezentul alineat se aplică numai în cazul în care cererea a fost înregistrată în statul membru confruntat cu situația respectivă în termenul stabilit în decizia de punere în aplicare a Consiliului menționată la articolul 4 alineatul (3) din prezentul regulament care nu poate depăși patru luni înainte de data adoptării respectivei decizii de punere în aplicare a Consiliului.**

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 15/24 [2016/0132(COD)].

- (2) *În cazul în care se aplică alineatul (1) de la prezentul articol, iar statul membru care se confruntă cu situația respectivă a fost considerat responsabil în temeiul articolului 16 alineatul (2) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, statul membru respectiv este exonerat de obligația de a reprimi persoana în cauză, iar responsabilitatea se transferă statului membru în care a fost înregistrată a doua cerere.*

*Statul membru care devine responsabil în temeiul primului paragraf de la prezentul alineat indică în Eurodac faptul că a devenit statul membru responsabil în conformitate cu articolul 16 alineatul (3) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup>.*

- (3) *Prin derogare de la articolul 38 alineatele (2) și (4) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, în cazul în care se aplică alineatul (1) de la prezentul articol, iar statul membru care se confruntă cu situația respectivă este obligat să reprimească un solicitant în temeiul articolului 38 alineatul (4) din Regulamentul (UE) XXX/XXX<sup>+</sup>, statul membru în care este înregistrată a doua cerere aplică procedurile prevăzute în partea III din regulamentul respectiv, cu excepția articolului 16 alineatul (2), a articolului 17 alineatele (1) și (2), a articolului 25 alineatul (5) și a articolului 33 alineatele (1) și (2), iar obligația de a reprimi un solicitant în temeiul articolului 38 alineatul (4) se transferă statului membru respectiv.*

*În cazul în care niciun stat membru nu poate fi considerat responsabil în conformitate cu primul paragraf de la prezentul alineat, statul membru în care a fost înregistrată a doua cerere este responsabil cu examinarea cererii de protecție internațională. Cererile de protecție internațională pentru care un stat membru a trimis o notificare de reprimire în temeiul articolului 41 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> înainte de data adoptării deciziei de punere în aplicare a Consiliului menționată la articolul 4 alineatul (3) din prezentul regulament nu sunt afectate de prezentul paragraf.*

*Statul membru care devine responsabil în temeiul celui de-al doilea paragraf de la prezentul alineat indică în Eurodac faptul că a devenit statul membru responsabil în conformitate cu articolul 16 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 15/24 [2016/0132(COD)].

**Capitolul V**  
**Procedura rapidă**

Articolul 14  
*Procedura rapidă*

- (1) *În cazul în care circumstanțe obiective sugerează că cererile de protecție internațională depuse de grupuri de solicitanți dintr-o anumită țară de origine sau țară în care își aveau anterior reședința obișnuită ori dintr-o parte a unei astfel de țări sau pe baza criteriilor prevăzute în Regulamentul (UE) XXX/XXX<sup>+</sup> ar putea fi bine întemeiate, Comisia poate adopta, după consultarea Forumului la nivel înalt al UE pentru solidaritate, o recomandare privind aplicarea unei proceduri rapide, furnizând toate informațiile relevante în vederea facilitării, în special, a aplicării de către autoritățile decizionale a articolului 13 alineatul (11) litera (a) și a articolului 34 alineatul (5) litera (a) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup>.*
- (2) *Atunci când, ca urmare a adoptării unei recomandări astfel cum este menționată la alineatul (1) de la prezentul articol, autoritatea decizională aplică articolul 13 alineatul (12) litera (a) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup> pentru a renunța la interviul personal și articolul 34 alineatul (5) litera (a) din respectivul regulament pentru a acorda prioritate examinării cererii deoarece este probabil ca aceasta să fie bine întemeiată, autoritatea decizională se asigură, prin derogare de la articolul 35 alineatul (4) din respectivul regulament, că examinarea pe fond a cererii se încheie în termen de cel mult patru săptămâni de la depunerea cererii.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 15/24 [2016/0132(COD)].

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 70/23 [2016/0223(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD)].



- (3) *Atunci când analizează oportunitatea adoptării unei recomandări menționate la alineatul (1), Comisia poate consulta agențiile relevante ale Uniunii, UNHCR și alte organizații relevante.*

## Capitolul VI

### *Dispoziții finale*

#### Articolul 15

#### *Dispoziții specifice și garanții*

*Într-o situație de criză, atunci când un stat membru aplică o derogare astfel cum este menționată la articolele 10-13, acesta informează în mod corespunzător resortisanții țărilor terțe sau apatrizii, într-o limbă pe care aceștia o înțeleg sau despre care se presupune în mod rezonabil că o înțeleg, cu privire la măsurile aplicate, locul unde se află punctele de înregistrare, inclusiv punctele de trecere a frontierei, care sunt accesibile pentru înregistrarea și depunerea unei cereri, precum și cu privire la durata măsurilor.*

## Articolul 16

### Pregătirea pentru situații de criză

- (1) **Strategiile naționale instituite de statele membre în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> includ, de asemenea:**
- (a) **măsuri preventive de asigurare a unui nivel suficient de pregătire și de reducere a riscului de situații de criză și planificarea de urgență, ținând seama de planificarea pentru situații de urgență în temeiul Regulamentelor (UE) 2021/2303 și (UE) 2019/1896 și al Directivei (UE) 2024/...<sup>++</sup> și de rapoartele Comisiei emise în cadrul Planului de acțiune în vederea pregătirii pentru situații de criză legate de migrație și a gestionării acestora;**
  - (b) **o analiză a măsurilor necesare pentru a răspunde și a soluționa situații de criză și de forță majoră în statul membru în cauză, inclusiv măsuri de protecție a drepturilor solicitanților și beneficiarilor de protecție internațională și de alte forme de protecție.**
- (2) **În sensul alineatului (1), statele membre pot consulta Comisia și organele, oficiile și agențiile relevante ale Uniunii, în special Agenția pentru Azil, precum și autoritățile regionale și locale, după caz și în conformitate cu dreptul intern.**

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul directivei cuprinse în documentul PE-CONS 69/23 [2016/0222(COD)].

- (3) *Statele membre revizuiesc, dacă este necesar, strategiile naționale instituite în conformitate cu articolul 7 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup> și, în orice caz, în termen de cel mult un an de la data la care situația de criză s-a încheiat, în conformitate cu articolul 5 din regulamentul respectiv.*

#### *Articolul 17*

##### *Cooperare și evaluare*

- (1) *Pentru a asigura buna aplicare a măsurilor incluse în decizia de punere în aplicare a Consiliului menționată la articolul 4 alineatul (3) din prezentul regulament, coordonatorul UE pentru solidaritate convoacă o primă reuniune a Forumului la nivel tehnic al UE pentru solidaritate, astfel cum se menționează la articolul 14 alineatul (5) din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>+</sup>, imediat după adoptarea unei astfel de decizii de punere în aplicare a Consiliului. În urma acestei prime reuniuni, Forumul la nivel tehnic al UE pentru solidaritate se reunește de câte ori este necesar.*
- (2) *Statul membru aflat într-o situație de criză poate solicita asistența tuturor autorităților care sunt în măsură să sporească, într-un termen scurt, resursele umane ale autorităților sale competente, în conformitate cu articolul 5 din Regulamentul (UE) 2024/...<sup>++</sup>, și asistența experților trimiși de Agenția pentru Azil, în conformitate cu articolul 5 litera (a) din respectivul regulament și cu articolul 16 alineatul (2) litera (b) și articolul 21 alineatul (3) litera (d) din Regulamentul (UE) 2021/2303.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 21/24 [2020/0279(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD)].

- (3) *Comisia, Parlamentul European, Consiliul, agențiile relevante ale Uniunii și statul membru care se confruntă cu o situație de criză sau de forță majoră cooperează îndeaproape și se informează reciproc în mod regulat cu privire la punerea în aplicare a deciziei de punere în aplicare a Consiliului menționate la articolul 4 alineatul (3).*
- (4) *Statul membru care se confruntă cu o situație de criză sau de forță majoră continuă să raporteze Comisiei toate datele relevante, inclusiv statisticile care sunt relevante pentru punerea în aplicare a prezentului regulament. Statul membru în cauză furnizează, de asemenea, Comisiei informațiile specifice de care aceasta are nevoie pentru a efectua evaluarea prevăzută la articolul 6 alineatul (3) și pentru a prezenta propunerea de abrogare sau de prelungire a deciziei de punere în aplicare a Consiliului, precum și orice alte informații pe care Comisia le poate solicita pe această bază.*
- (5) *Statul membru care se confruntă cu o situație de criză sau de forță majoră continuă să coopereze strâns cu UNHCR și cu orice alte organizații cărora statul membru le-a încredințat sarcini în temeiul prezentului capitol, al Regulamentului (UE) 2024/...<sup>+</sup> și al Directivei (UE) 2024/...<sup>++</sup>.*
- (6) *În exercitarea competențelor lor și în îndeplinirea responsabilităților care le revin în temeiul prezentului articol █, Comisia și Consiliul se asigură în permanență că se respectă principiile necesității și proporționalității.*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 16/24 [2016/0224A(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul directivei cuprinse în documentul PE-CONS 69/23 [2016/0222(COD)].

**Articolul 18**  
**Sprijin financiar**

- (1) *Statele membre care efectuează relocări intra-UE ca măsură de solidaritate pot beneficia de sprijin financiar din partea Uniunii în condițiile prevăzute la articolul 11 alineatul (9) din Regulamentul (UE) 2021/1147, inclusiv pentru măsurile de integrare timpurie puse în aplicare de autoritățile regionale și locale.*
- (2) *Pentru un stat membru aflat într-o situație de criză poate fi acordat sprijin financiar de urgență în temeiul articolului 31 alineatul (1) litera (a) din Regulamentul (UE) 2021/1147, inclusiv pentru construcția, întreținerea și renovarea instalațiilor de primire necesare pentru punerea în aplicare a prezentului regulament, în conformitate cu standardele prevăzute în Directiva (UE) 2024/...<sup>+</sup>.*

Articolul 19  
Modificarea Regulamentului (UE) 2021/1147

*La articolul 31 alineatul (1) din Regulamentul (UE) 2021/1147 se adaugă următoarea literă:*

*„(ba) o situație de criză în sensul articolului 1 alineatul (4) litera (a) din Regulamentul (UE) 2024/... al Parlamentului European și al Consiliului<sup>\*++</sup>.*

---

<sup>\*</sup> *Regulamentul (UE) 2024/... al Parlamentului European și al Consiliului ... privind abordarea situațiilor de criză și de forță majoră în domeniul migrației și azilului și de modificare a Regulamentului (UE) 2021/1147 (JO L, ..., ELI: ...).”*

---

<sup>+</sup> JO: a se introduce în text numărul directivei cuprinse în documentul PE-CONS 69/23 [2016/0222(COD)].

<sup>++</sup> JO: a se introduce în text numărul regulamentului cuprins în documentul PE-CONS 19/24 [2020/0277(COD)] și a se introduce numărul, data, titlul și referința de publicare în JO și referința ELI a regulamentului respectiv în nota de subsol aferentă.

*Articolul 20*  
*Intrare în vigoare*

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

***Prezentul regulament se aplică începând cu ... [prima zi a celei de a douăzeci și cincea luni de la data intrării în vigoare].***

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în statele membre în conformitate cu tratatele.

Adoptat la ...,

*Pentru Parlamentul European*

*Pentru Consiliu*

*Președinta*

*Președintele*

---